

ஐட்ஜி சுவாமிகள்



புதுவை சந்திரஹரி

தென்றல்™

A Monthly Magazine for Tamils living in North America



பத்மஸ்ரீ
வேலு ஆசான்

Spend **LESS**
Save **MORE**

- Wide Range of food Products
- Garden Fresh Vegetables
- Organic Vegetables & Products
- Courteous Customer Care
- Ample Parking Space
- Clean Environment

5438 Central Ave. Newark, CA 94560.
(510) 894-1431

1187, W El Camino Real Sunnyvale, California.
(408) 746-0808

MADRAS GROCERIES

Indian Super Market



**OPEN
ALL DAYS**
9am - 9pm

Pay with your Smartphone, when you shop with us

Apple Pay | pay | samsung pay | SoftPay

Madras Food Court



Madras Café's

South Indian Veg Restaurant

Oh its So Delicious!



"faster than ever
Stop by once
You Can't Stop you"

Business Hours:

Tue - Fri : 8.30a.m - 2.30p.m | 5.30p.m - 10.00p.m
Sat-Sun : 8.30a.m - 10.00p.m | Monday holiday

1177, W El Camino Real, Sunnyvale, CA 94087

408.737.2323

Breakfast
at
8.30am



At the intersection of El Camino & Bernardo

www.madrascfe.us

BAY AREA'S MOST FAVORITE GROCERY STORE



**NOW
OPEN**

PLEASANTON

**INDIA
CASH & CARRY**

4040 Pimlico Dr • Pleasanton • CA 94588

Hours of Operation: **Mon - Sun: 9:00am - 10:00pm** • www.indiacashandcarry.com

Other Locations

SUNNYVALE

1032 E El Camino Real, Sunnyvale, CA 94087

(408) 509-1756

FREMONT

39175 Farwell Dr, Fremont, CA 94538

(510) 792-7383

SAN JOSE

1138 S De Anza Blvd, San Jose, CA 95129

(408) 253-7384

FOSTER CITY

750 Alma Ln #115, Foster City, CA 94404

(650) 212-0608



Visit

www.NewIndiaBazar.com

For the location nearest you.

All Major
Credit Card Welcome!



WE ACCEPT EBT CARDS/SNAP
BENEFITS AT EACH OF OUR LOCATIONS



NOW OPEN
INDIAN VEGETARIAN
STREET FOOD
PLEASANTON
LOCATION

**OPEN
7 DAYS**



Serving the San Francisco Bay Area at 7 Convenient Locations

New India Bazar now ships groceries anywhere within the United States at unbelievable prices! Please email your order to customersupport@newindiabazar.com

www.newindiabazar.com

Your One-stop Friendly Neighborhood Grocery Store

Best Quality | Friendly Service | Unbeatable Prices

FRESH MADE SWEETS AND ROTI PARATHAS Available Every Day



A Monthly Magazine for Tamils living in North America

June 2025 ■ Volume 25 ■ Issue 07

374, South Mary Avenue,
Sunnyvale CA 94086.

Ph: 408.245.0193 Fax: 408.715.2545

Email: thendral@tamilonline.com

website: <http://www.tamilonline.com>

Facebook.com/thendralmag

Publisher: C.K. Venkatraman
Chief Editor: Madhurabharathi
Associate Editors: Arvind Swaminathan
Sivakumar Natarajan
Contributing Editors: Kanthi Sundar
Saraswathi Thiagarajan
B. Jeevamani
Design: Chandra Bodapati
Advisors: Prabakar Sundararajan
Prabhu Venkates
Gomes Ganapathi

To Advertise Contact

Ph: 408.245.0193

thendral@tamilonline.com

East Coast

Balaji Srinivasan
Saraswathi Thiagarajan
saraswathithiagarajan@yahoo.com

Chicago, Mid-west

Meena Suby
sumeego@gmail.com
Sacramento, California
Jayanthi Sridhar
Ph: 916.608.9533
jayanthi5@yahoo.com

Texas

Kathir Radhakrishnan
Ph: 214.227.9721
rkathir@yahoo.com
Michigan
Aravind Ramesh
karvanent@yahoo.com



THENDRAL

374, South Mary Avenue, Sunnyvale CA 94086.

Copyright © 2006 THENDRAL (ISSN 1536-0865). All rights reserved.
Reproduction in whole or part of any text, photography, or illustrations without written permission from the publisher is prohibited. The publishers assume no responsibility for unsolicited manuscripts, photographs, or illustrations. Views and opinions expressed in this publication are not necessarily those of the magazine and accordingly, no liability is assumed by the publisher thereof. Advertising Copy and artwork are the sole responsibility of individual advertisers.



உள்ளே:

- எழுத்தாளர்
- புதுவை சந்திரஹரி - அரவிந்த் 3
- எழுத்தாளர் சிறுகதை
- மனைவியின் ஆசை - புதுவை சந்திரஹரி 7
- அலமாரி
- கொத்தமங்கலம் சுப்பு - அரவிந்த் 10
- சூர்யா துப்பறிகிறார்
- குவான்ட்டம் கணினியின் குழப்பம்! - கதிரவன் எழில்மன்னன் 18
- சிறுகதை
- புரிதல் - மருங்கர் 22
- சிறப்புக் கட்டுரை
- பறை இசைக் கலைஞர் பத்மஸ்ரீ வேலு ஆசான் - தென்றல் 28
- மேலோர் வாழ்வில்
- ஜட்ஜ் சுவாமிகள் - பா.சு. ரமணன் 34
- Events Calendar
- June 2025 42
- சின்ன கதை
- கடவுளைப் புறக்கணித்தல் - பகவான் ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபா 46



Indian Kitchen Mart

945 Beryessa Road, Unit 5, San Jose, CA 95133

INDIAN KITCHEN MART

Full Range of
Indian Restaurant Supply
Wholesale prices for
Grocery Stores and Restaurants



Call Today!
Rajesh Patel
408.480.2512
Check us out in Yelp!



தென்றல் பேசுகிறது

ஏப்ரல் 24ஆம் தேதி நெற்றியில் சிந்தூரப் பொட்டு வைத்த அவளது கண்முன்னே கணவனைச் சுட்டுக் கொன்றுவிட்டு “மோதியிடம் போய்ச் சொல்” என்றான் ஒரு கொடூரன். மே 7, 8 தேதிகளுக்கு இடைப்பட்ட இரவில் தனக்குத் தகவல் வந்து சேர்ந்துவிட்டது என்பதைச் சில மணி நேரத்தில் ‘ஆப்பரேஷன் சிந்தூர்’ மூலம் காண்பித்தார் மோதி. அது உலகை ஒருசேர அதிரவும் வியக்கவும் வைத்தது. பாகிஸ்தானின் வன்முறைக் கூடாரங்களை, சுத்திகரித்த அணுப்பொருள் சேமிப்புகளை இம்மி பிசகாமல் தாக்கின இந்திய ட்ரோன்களும் ஏவுகணைகளும். நவீனக் கருவிகளால் செய்யும் போர் எப்படி இருக்கும், இருக்கவேண்டும் என்பதற்குச் செயல்முறை உதாரணமாக இது அமைந்தது. சீனா மற்றும் அமெரிக்காவில் தயாரான பாதுகாப்புக் கருவிகளின் முழுத்தோல்வியை நிரூபித்தது. பாகிஸ்தான் அலறி அடித்துக்கொண்டு போர்நிறுத்தம் கேட்டது. தனது முயற்சியால் போர் நிறுத்தப்பட்டதாக ஸ்டிக்கர் ஒட்டிக்கொண்டார் அதிபர் ட்ரம்ப். ‘ஆப்பரேஷன் சிந்தூர்’ உலக நாடுகளைத் திரும்பிப் பார்க்க வைத்தது. நவீன இந்திய ஆயுதங்களை வாங்கும் எண்ணத்தைப் பல நாடுகளுக்கு உண்டாக்கியுள்ளது.

உலகின் மிகப்பெரிய அணு ஆயுத வல்லரசுகளில் ஒன்றான ரஷ்யாவுக்கு உள்ளே பல ஆயிரம் கி.மீ. தொலைவு உள்ளே போய் உக்ரைன் ரஷ்யப் போர் விமானங்கள் பலவற்றைச் சின்னா பின்னம் ஆக்கியுள்ளதை இந்தச் சமயத்தில் ஒப்பிட்டுப் பார்க்காமல் இருக்க முடியாது. இந்தியாவிலும் அமிர்தசரஸ் பொற்கோவில் உட்படப் பல இடங்களைத் தகர்க்கும் முயற்சியில் பாகிஸ்தான் பெருத்த நஷ்டத்தை எதிர்கொண்டது உலகநிந்த விஷயம். இது புதிய பாரதம்.

□ □ □

ஹார்வார்டு பல்கலைக்கழகத்தில் வெளிநாட்டு மாணவர்களைச் சேர்க்கக் கூடாதென ட்ரம்ப் அரசு கூறியுள்ளது. ‘தன் காலில் சுட்டுக்கொள்வதில்’ அதிபர் மிகவும் சமர்த்தர் ஆகி வருகிறார். இதன் பொருளாதார ரீதியான, மனிதவளம்சார்ந்த எதிர்விளைவுகள் மிகப்பெரிது. சுற்றுலாத்துறையிலும் இதனால் பெருமளவு இழப்பு ஏற்படும். மொத்தத்தில் அடுத்த நிமிடம் என்ன நடக்கும் என்கிற திகில் படம் போல ஆகிவிட்டது அமெரிக்க நடப்பு.

□ □ □

பறை இசைக் கலைக்கே தனது வாழ்க்கையை அர்ப்பணித்துக் கொண்ட வேலு ஆசானுக்கு ‘பத்மஸ்ரீ’ விருது கொடுத்து பாரத அரசு பெருமைப்படுத்தியுள்ளது. அற்புதர் ஐட்ஜ் சுவாமிகள், எழுத்தாளர் புதுவை சந்திரஹரி குறித்த கட்டுரைகளும் மனதைக் கவர்வன. மருங்கர் எழுதிய ‘புரிதல்’ சிறுகதை நெஞ்சில் நுண்ணதிர்ப்புகளை எழுப்ப வல்லது.

வாசகர்களுக்கு வைகாசி விசாகம், பக்ரீத் பண்டிகை வாழ்த்துகள்.

தென்றல்

Reach communities Local & Nationwide effectively

ADVERTISE IN THENDRAL

The Pride of Asian Indian Publications - in our 25th year

408.245.0193 ● thendral@tamilonline.com

எழுத்தாளர்

புதுவை சந்திரஹரி



தமிழகத்தைப் போலவே புதுச்சேரியிலிருந்து தமிழ் இலக்கிய வளர்ச்சிக்குத் தொண்டாற்றியவர்கள் பலர் உண்டு. பாரதிதாசன், வாணிதாசன், புதுவைச்சிவம், தமிழ் ஒளி போன்ற கவிஞர்கள் மற்றும் சிறுகதை இலக்கியத்துக்குப் பங்களித்த பிரபஞ்சன் போன்ற எழுத்தாளர்களைக் குறிப்பிட்டுச் சொல்லலாம். அந்த வரிசையில் இடம்பெறத்தக்க ஒருவர் புதுவை சந்திரஹரி.

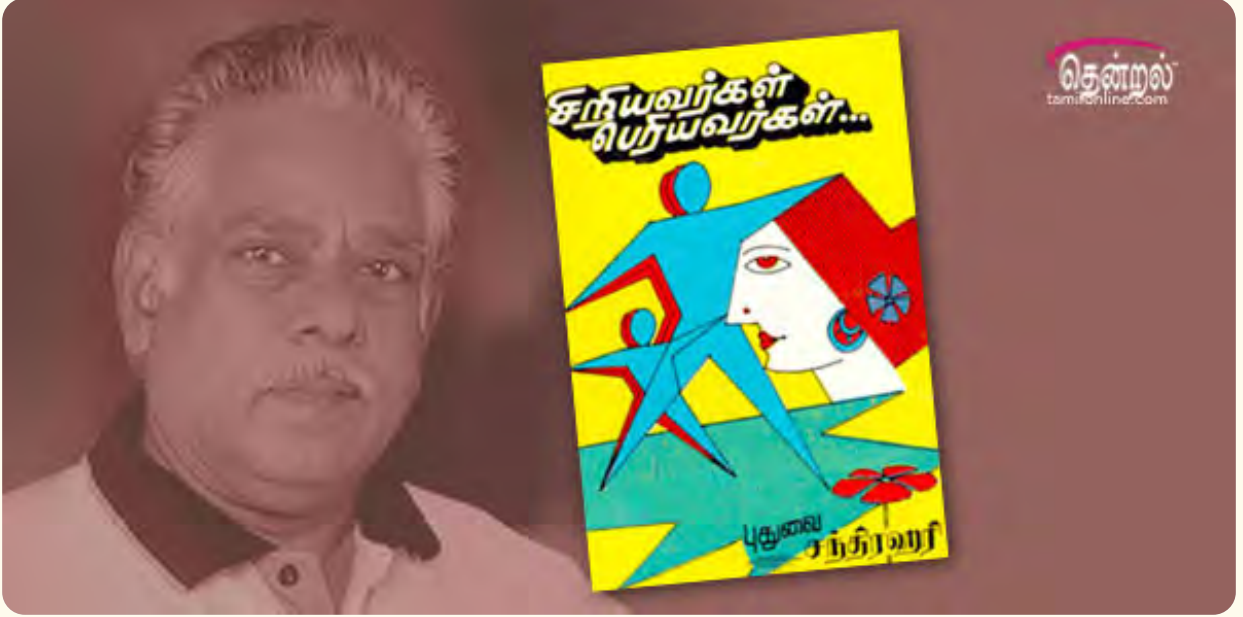
கும்பகோணத்தில் டி.கே. நடராஜ ராவ் - என். தனலட்சுமி பாய் இணையருக்கு செப்டம்பர் 22, 1946-ல் பிறந்தார். இயற்பெயர்: என். ஹரிதாஸ். தொடக்கநிலை மற்றும் இடைநிலைப் பள்ளிக் கல்வியைக் கும்பகோணத்தில் கற்றார். புதுச்சேரி பெத்தி செமினார் ஆண்கள் பள்ளியில் மேல்நிலைக் கல்வி பயின்றார். சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தில் பயின்று தாவரவியலில் இளம் அறிவியல் பட்டம் பெற்றார். மைசூரிலுள்ள Regional College of Education கல்லூரியில் பி.எட். பட்டம் பெற்றார். ஆந்திராவிலுள்ள வெங்கடேஸ்வரா பல்கலைக்கழகத்தில், தத்துவத்தில் முதுகலை பட்டம் பெற்றார். எம்.எட். பட்டத்தை 1978-ல், ஹிமாச்சல பிரதேச பல்கலைக்கழகத்தில் கற்றார்.



தொகுப்பு:

அரவிந்த்

1970ல் புதுச்சேரி குருசுகுப்பம் அரசு உயர்நிலைப் பள்ளியில் அறிவியல் ஆசிரியராகப் பணியில் சேர்ந்தார். 1979 முதல் புதுவை



கலவைக் கல்லூரி அரசு மேல்நிலைப் பள்ளியில் தத்துவ ஆசிரியராகப் பணியாற்றினார். 1989 முதல் அதே பள்ளியில் துணை முதல்வராகப் பணிபுரிந்தார். 1998 முதல் வில்லியனார் விவேகானந்தர் அரசு மேல்நிலைப் பள்ளியில் துணை முதல்வராகவும், 2000 முதல் என். மே.சி. அரசு மேல்நிலைப் பள்ளியில் முதல்வராகவும் பணியாற்றினார். 2004 முதல் காலாப்பட்டு அரசு மேல்நிலைப் பள்ளியில் முதல்வராகப் பணிபுரிந்தார். 2005-6ல் 'அனைவருக்கும் கல்வி இயக்க'த்தில் மாநிலத் திட்ட இயக்குநராகப் பணியாற்றினார். நல்லாசிரியர் விருது பெற்றார்.

இவரது மனைவி சந்திரகாந்தி. இவர்களுக்கு ஈஸ்வரதாஸ். ஆனந்தலட்சுமி, விஷ்ணுதாஸ் என மூன்று பிள்ளைகள். மனைவியின் பெயரை இணைத்து 'சந்திரஹரி' என்ற புனைபெயரில் எழுதத் தொடங்கினார். 1966ல் 'காதல் ஒரு கழுதை' என்ற தலைப்பில் நாடகம் ஒன்றை எழுதி அரங்கேற்றினார்.

1967ல் 'பகோடா', 'ஹலோ ராமா ஹலோ கிருஷ்ணா' என்னும் வார இதழ்களைத் தொடங்கி நடத்தினார். முதல் சிறுகதை 1984ல், 'டேக் 28' என்ற தலைப்பில் குமுதத்தில் வெளியானது. தொடர்ந்து 'புதுவை சந்திரஹரி' என்ற புனைபெயரில் தமிழின் முன்னணி இதழ்கள் பலவற்றிலும் எழுதினார். தமிழில் வெளியாகும் வெகுஜன இதழ்கள் பலவற்றிலும் சந்திரஹரியின் சிறுகதைகள் வெளியாகின. சில சிறுகதைகள் இலக்கியச் சிந்தனை உள்ளிட்ட பரிசுகளைப் பெற்றன. சந்திரஹரி சிறுகதைப் போட்டிகள் பலவற்றில் பங்கேற்றுப் பரிசுகள் வென்றார். நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட ஒரு பக்கச் சிறுகதைகளையும் 350க்கும் மேற்பட்ட சிறுகதைகளையும் புதுவை சந்திரஹரி எழுதியுள்ளார்.

நேஷனல் புகட்ரஸ்ட்டிற்காக, 'இருண்ட வீடு' என்ற தலைப்பில், பாரதிதாசனின் கவிதைகளை எளிய நடையில் முதியோர் கல்விக்காக எழுதினார். 'கண் திறந்தது'

Count on me for home loan help

- Buy a home
- Refinance your current home loan
- Take advantage of the equity you already have in your home
- Buy a second home or investment property

Contact me to get started.

KAVITHA SETHILKUMAR

Financial Center Lending Officer

NMLS ID: 297121

925.389.3286 Cell

kavitha.sethilkumar@bankofamerica.com

mortgage.bankofamerica.com



Credit and collateral are subject to approval. Terms and conditions apply. This is not a commitment to lend. Programs, rates, terms and conditions are subject to change without notice. Bank of America, N.A., Member FDIC.

Equal Housing Lender. ©2017 Bank of America Corporation. HL-105-AD 04-2017 ARNMN9VD



Touch the future with
Traditional Arts



All Are
Welcome

Classes in
Fremont
Please contact
Anu Suresh at
510.552.5824

Shruthi Swara Laya

School for Indian Music

annumanasa@gmail.com | 510.552.5824

www.shruthiswaralaya.com



Alcor Events

Ready to turn your dreams into reality?
Let's start planning your perfect event today with
"Alcor Events"

**We transform Your Celebrations into
Timeless Memories.**

From luxurious Indian weddings to grand celebrations of every kind, Alcor Events specializes in blending cultural traditions with unmatched modern elegance.

Your Dream Wedding • Your Milestone Moments
• Your Corporate Grandeur - We bring it all to life, seamlessly.

DM us now for a **FREE Quote** or
WhatsApp your dream event plans to **+91 76038 18005**.

Website: **www.alcorevents.in** • Email: **ceo@alcorevents.in**



SCAN ME

என்ற தலைப்பில் முதியோர் கல்விக்கான மற்றொரு நூலையும் எழுதினார்.

சந்திரஹரி பெண்ணியத்திற்கு, பெண்ணின் உணர்வுகளுக்கு, உரிமைகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்துப் பல சிறுகதைகளை எழுதினார். சமூகச் சீர்கேடுகளைச் சாடும் சில படைப்புகளை எழுதினார். அழகப்பா பல்கலைக்கழகத்தில் இவரது சிறுகதைகள் எம்.ஃபில். படிப்பிற்காக ஆய்வு செய்யப்பட்டுள்ளன. இவரது ‘புதுச் செருப்பு’ சிறுகதை ‘வலி’ எனும் திரைப்படமாக இயக்குநர் விஜயசேகரால் எடுக்கப்பட்டது. இவரது ‘குறிஞ்சிப் புன்னகை’ என்னும் புதுக்கவிதை நூல், ஜெர்மனியின் கொலோன் பல்கலைக்கழகத்தால் தேர்வு செய்யப்பட்டு 2005ல் ஜெர்மனில் மொழியாக்கம் செய்யப்பட்டது.

புதுவை சந்திரஹரி 7 சிறுகதைத் தொகுதிகள், 4 கவிதை நூல்கள், 2 நாவல்கள், 2 சிறுவர் நூல்கள், கட்டுரை நூல்கள் என 15க்கும் மேற்பட்ட நூல்களை எழுதியுள்ளார்.

இவருடைய ‘விளம்பழ ஓடு’, ‘மேடுகள் பள்ளங்கள்’ ஆகிய சிறுகதைத் தொகுதிகளும், ‘அயல் மகரந்தம்’ என்னும் புதினமும் புதுவை அரசின் கம்பன் விருதைப் பெற்றன. ‘காதலடி நீ எனக்கு’ எனும் புதினம் தமிழ் எழுத்தாளர் கழக இலக்கியப் பரிசைப் பெற்றது. புதுவை எழுத்தாளர் சங்கம் மனித உரிமை ஆய்வு மற்றும் உயர்வுறுதல் சங்கம் - மக்கள் காப்புரிமை மாத இதழ் இணைந்து நடத்திய புதினப் போட்டியில் இவரது ‘அயல் மகரந்தம்’ நாவல் பரிசைப் பெற்றது. கலைமகள் சபா அளித்த சிறந்த எழுத்தாளர்



புதுவை சந்திரஹரி நூல்கள்

சிறுகதைத் தொகுப்புகள்:

விளம்பழ ஓடு, நத்தைக் கூடு, சிறியவர்கள் - பெரியவர்கள், வேகத்தடைகள், மேடுகள் பள்ளங்கள், காலங்கள் - கோலங்கள், வெண்பனிக் கனவுகள்

குறுநாவல்:

கவிஞனின் காதல், ஆன்ம ராகம், விதை நெல்

நாவல்:

காதலடி நீ எனக்கு, அயல் மகரந்தம்

சிறார் படைப்புகள்:

தம்பிக்கொரு பாட்டு, பாட்டுப் பூக்கள்

கவிதை நூல்கள்:

குறிஞ்சிப் புன்னகை, கறுப்புத் தாஜ்மகால்

கட்டுரை நூல்கள்:

கம்ப நயம் (இரண்டு பாகங்கள்)

விருது, புதுவை அரசின் கலைமாமணி விருது உள்படப் பல்வேறு விருதுகளைப் புதுவை சந்திரஹரி பெற்றுள்ளார். புதுவை சந்திரஹரி <https://puduvaichandrarahari.blogspot.com/> என்ற வலைத்தளத்தில் தனது படைப்புகளை இணையத்தில் பகிர்ந்து வருகிறார்.

மனைவியின் ஆசை

“மதிக்குத்தான் அந்த மசால்தோசை என்றால் எவ்வளவு ஆசை! பத்து ஆண்டுகளுக்கு முன்பு, கல்யாணமான புதிதில் அவளை ஒருமுறை பட்டணத்து ஓட்டல்களைப் பார் என்று அந்த நட்சத்திர ஓட்டலுக்கு அழைத்துப் போய் வாங்கிக் கொடுத்தது. அப்போதே அதன் விலை ஒன்பது ரூபாய் ஐம்பது காசு.

இத்தனை ஆண்டுகளாகியும் அவள் மனதில் பசுமையாகவும் நாக்கில் இனிமையாகவும் நின்றுபோன சுவை அது.

அடிக்கடி அவள் அதை நினைவு கூர்ந்திருக்கிறாள்.

“என்னமா வெண்ணெய் மாதிரி மிருதுவா... நெய் நெறைய ஊத்தியிருப்பாங்க போலருக்கு. மசாலாகூடக் காரமும் இல்லாம சப்புன்னும் இல்லாம... ப்.பா.. என்ன ருசி! இப்பக்கூட நாக்கிலேயே நிக்ந்துங்க” என்று சமீபத்தில் கூடச் சொன்னாள்.

தற்போது அந்த மசால் தோசையின் விலை இருபத்து மூன்று ரூபாய் என்று தெரிந்து கொண்ட கணபதி, தனக்கு வாழ்க்கைப்பட்டு மாடாய் உழைத்துத் தேய்ந்து, வரிசையாக மூன்று குழந்தைகளைப் பெற்று, நாளும் அல்லாடும் சுமதிக்கு, மூக்குத்தியா... கம்மலா... கேவலம் அவள் ஆசைப்படும் ஒரு மசால்தோசை கூட வாங்கித்தரத் தன் ஊதியம் இடந்தரவில்லையே என்று புழுங்கினான்.



புதுவை சந்திரஹரி

ஜவுளிக் கடையில் கிடைக்கும் அறுநூறு ரூபாய் சம்பளத்தில் குடும்பத்தோடு வந்து நட்சத்திர ஹோட்டலில் ஒருமுறை அந்தத் தோசை சாப்பிட வேண்டுமென்றால் நடக்கக் கூடியதா? ஒரு தோசையின் விலையில் ஒரு நாளையே தள்ளிவிடலாம் என்கிற நிலையில் இதெல்லாம் எங்கே சாத்தியம்?

ஓட்டலில் சர்வர் வேலை பார்ப்பவர்க்காவது டிப்ஸ் என்று மேல் வரும்படிக்கு வழியுண்டு. ஜவுளிக் கடையில் பீஸ் துணி அழித்துக் கொடுப்பவனுக்கு என்ன கிடைக்க வாய்ப்புண்டு? ஒரு நாளைக்குக் கிடைக்கிற நாலு ரூபாய் பேட்டாவில் என்னதான் சிக்கனமாக 12 சாப்பிட்டுக்கொண்டு நாள் ஒன்றுக்கு ஒரு ரூபாய்



என்று மிச்சம் பிடித்தாலும் இருபத்து மூன்று ரூபாய் சேர்ப்பதற்குள் ஒன்றுகிடக்க ஒன்று என்று செலவு வந்துவிடுகிறது. கடைக்குட்டிக்கு சிலேட்டு; கோபுவுக்கு காய்ச்சல் என்று மருந்து வாங்க வேண்டி வரும். பெரியவளுக்குக் கட்டுரை நோட்டு வாங்க வேண்டியிருக்கும். இரண்டாமவன் பலகையை உடைத்துக் கொண்டு அழுவான். அல்லது சுமதி ரேஷனில் பாமாயில் கொடுக்கிறார்கள் என்பாள். எனவே குடும்பநலம் முக்கியம் என்னும் பட்சத்தில் தோசை வாங்கித்தரும் திட்டம் பின்னுக்குத் தள்ளப்பட்டுவிடும்.

இருப்பினும் ஒருநாள் சுமதிக்கு அந்த மசால் தோசையை வாங்கிப்போய் அவள் சற்றும் எதிர்பாராத விதத்தில் அவள்முன் வைத்து அவளை ஆச்சரியப்படுத்த வேண்டும் என்ற ஆசை மட்டும் தலைதூக்கிக் கொண்டே இருந்தது.

அன்று பலநாள் சேமித்த இருபத்தைந்து ரூபாயைப் பையில் போட்டுக்கொண்டு அந்த பிரம்மாண்டமான ஓட்டலில் நுழைந்தான் கணபதி. வாட்ச்மேன், கண்ணாடிக் கதவைத் திறந்து அவனுக்கு வழிவிடுவதா என்று அவனை ஏளனமாகப்

பார்த்தான். தன்னை எங்கே உள்ளே அனுமதிக்காது மறுத்து விடுவார்களோ என்று பயந்த கணபதி “முதலாளி பார்சல் வாங்கிவரச் சொன்னார்” என்று பொய் சொல்லிவிட்டு உள்ளே நுழைந்தான். மசால் தோசை ஆர்டர் செய்துவிட்டு அந்தக் குளிர் அறையில் நாற்காலிகள் இருந்தும் கூட உட்கார அஞ்சி ஒதுங்கி நின்றிருந்தான். ஒரு வழியாக, கவர்ச்சியான பாலிதீன் பையில் பார்சல் வரவும் பெற்றுக் கொண்டான். பில் தொகைக்கு சர்வரிடமே இருபத்தைந்து ரூபாய் கொடுத்து, மீதி சில்லறைக்காகக் காத்திருந்து அது வராது போகவே, ‘இங்கேயெல்லாம் டிப்ஸ் தரவேண்டுமே... அதைத்தான் எடுத்துக் கொண்டார்கள் போலும்’ என்று தன்னைத் தேற்றிக்கொண்டு வெளியில் வந்தான்.

பேருந்தில் செல்வதற்குக்கூட காசில்லாத நிலையில், ‘அதுவும் சரிதான். நடத்தால்தான் நேரம் போகும். பிள்ளைகளும் தூங்கி விடுவார்கள். சுமதியும் தனியாக இருப்பாள்’ என்று நினைத்தபடியே தாமதமாக வீட்டை அடைந்தான்.

“ஏங்க... இவ்வளவு நேரம்...”

“பசங்க தூங்கிட்டாங்களா?”

“எப்பவோ தூங்கிட்டாங்களே... ஏன்?”

“சரி... உள்ளே வா...” என்று அவளை அழைத்துச் சென்று பையிலிருந்த பார்சலை எடுத்துப் பிரித்தான். “நீ சொல்லுவியே... பெரிய ஓட்டல் மசால் தோசைன்னு... இதுதான்... இந்தா... சாப்பிடு சுமதி” அவள்முன் வைத்தான்.

“என்னமா நெய் வாசனைங்க... அது மாறவேயில்லைங்க” என்ற சுமதி சட்டென்று, “சசி, கலா, கோபு... எந்திரிங்க... அப்பா என்ன வாங்கி வந்திருக்கார் பாருங்க” என்று படபடவென்று தட்டி மூன்று பிள்ளைகளையும் எழுப்பிவிட்டாள்.

கணபதி... “சுமதி! என்ன இது... ஏன் பிள்ளைகளை எழுப்பறே...?” என்பதற்குள், ‘ஹை... தோசை’ என்று மூன்று பிள்ளைகளும் தோசையைச் சூழ்ந்துகொண்டு ஆளுக்கு ஆள் கைவைத்து தோசையைப் பிய்த்துத் தின்னத் தொடங்கிவிட்டனர்.

சற்றைக்குள் இலையில் ஒரு சிறு துண்டு தோசையும் மிகச்சிறிதளவு மசாலாவும் தான் மீதமிருந்தது. அதை அள்ளி வாயில் போட்டுக் கொண்டு இலையை வழித்து விரலை வாயில் வைத்துச் சூப்பிய சுமதி, “நல்லா இருக்குங்க” என்றாள் சிரித்தபடியே.

“என்ன சுமதி... இப்படி செய்திட்டே...” கேட்க நினைத்த கணபதியின் கண்களில் கண்ணீர் முத்திட்டது.

நிறைவோடு சிரித்துக் கொண்டிருந்த சுமதியைப் பார்த்து, “ஒரு துளி மட்டுமே சாப்பிட்ட இவளால் எப்படி முழு தோசையையும் வயிற்றுக்குள் இறக்கிய திருப்தியை அடைய முடிந்தது?” என வியந்தவனுக்கு, “அம்மா... ம்மா... தோசை நல்லா இருந்திச்சில்லே?” என்ற குழந்தைகளின் குரல், ‘அன்று மனைவி சுமதிக்கு இருந்ததோ ஒரு வயிறு. இன்று அன்னை சுமதிக்கு இருப்பதோ பல வயிறுகள்’ என்ற உண்மையை உணர்த்திற்று.

கொத்தமங்கலம் சுப்பு

கே: தங்களது இளமை நாட்கள் தங்களைத் திரையுலகிற்கு எவ்வாறு திருப்பின? பின்னர், இலக்கிய வாழ்வுக்குள் எப்படிப் புகுத்தின?

ப: நான் ஒரு கணக்கப்பிள்ளை. கணிதத்தில் இன்பத்தைக் காண்பது அப்பொழுது என் பொழுதுபோக்கு. கணிதம், கலையில் திருப்பிவிட்டது. சம்பளமின்றி நாடகத்தில் நடிக்கப் போனேன். வாழ்க்கையில் ஏற்பட்ட ஒரு துயரச் சம்பவத்தால் சினிமாவில் புகுந்தேன். அங்கும் தமிழ்த்தாய் என்னைத் தடுத்தாட்கொண்டாள். ‘ஒருவனைப் பற்றி ஓரகத்திரு’ என்பதுபோல் நல்ல முதலாளிகளைத் தேடி அடைந்தேன். ஸ்ரீ வாஸன் அவர்களால் என் வாழ்க்கை வளம் பெற்றது. திரியிட்டு, நெய்யிட்டு, தீபத்தை ஏற்றித் தூண்டிவிட்டுக் காப்பதுபோல் என்னை அவர்கள் காப்பாற்றுகிறார்கள். ஏதேனும் பிரகாசம் இருந்தால், அது அவர்கள் செய்த உதவி. ஒளவை ஒன்றே என் பரம்பரைக்குப் போதும். அதைவிடச் சிறந்ததை இனி நான் செய்ய முடியுமென்று கனவிலுங்கூடக் காண முடியாது. இறைவன் கருணை வடிவானவன். அவன் ஆட்டுவிக்கிறான்; நாம் ஆடுகின்றோம். அவன் வடிக்கின்றான்; நாம் பருகுகின்றோம். அவன் அருளாலே அவன் தாள் வணங்குவதுதான் நாம் செய்யக் கூடியது.

‘காந்தி மகான் கதை’, ‘தில்லானா மோகனாம்பான்’ ஆகியவற்றை நான் கனவிலும் கண்டதில்லை. நம்பினேன். நல்லவரைப் பாதுகாவலராகத் தந்தான். நல்ல வழியில் போகச் செய்தான். நல்ல பெயர் கிடைக்கச் செய்தான். இன்னும் இன்னும் அத்தனை நற்கருமங்களிலும் ஈடுபடுத்த வேண்டும். என் பிறவியைப் பயனுடையதாக ஆக்கவேண்டும் என்பதுதான் என் இடையறாத பிரார்த்தனை. நன்றியும் பிரார்த்தனையும் கலந்துதான் நான் வாழ்கின்றேன். அவன் கருணையை நினைக்க என் உள்ளம் நெகிழ்கின்றது; கண்ணீர் மல்குகின்றது; நா தழுதழுக்கின்றது. உணர்ச்சி வசப்படுகிறேன். ‘என்னை நல்லவனாகவே வைத்திரு; எஞ்சிய நாட்களை உன் பணிக்கே எடுத்துக் கொள்’ என்று இதய பூர்வமாய் வேண்டுகின்றேன். தமிழ்ப் பணியே அவன் அருள் பணியாகக் காண்கின்றேன். அதிலே இன்பம் அடைகின்றேன். பதினெட்டு மணி நேரம் எழுதுகிறேன். உடல் நெகிழ்கின்றது. நான் எழுதும் காகிதத்தில் என் கண்ணீர் கொட்டுதலும், என்



தொகுப்பு:

அரவிந்த்

**SINGLE STOP SOLUTIONS
FOR ALL YOUR NEEDS**

**WE ARE READY
TO HELP YOU**

CGS
CONNECT GLOBAL SERVICES

VISIT US AT
www.ConnectGlobalServices.com
Support@ConnectGlobalServices.com
205-421-1523

OUR SERVICES:

- ✓ Property Management
- ✓ Travel and Tourism
- ✓ Medical Tourism
- ✓ Care Giver Services
- ✓ Other Services....



ChessKidsNation
Where Chess Champions Come From

Learn Chess openings, Middle game (Tactics, Strategies), and Endgame Techniques from a variety of experienced Chess Coaches from the comfort of your home.

Contact us to schedule a **FREE** evaluation and choose an online Chess Coach to match your level.

Visit **www.ChessKidsNation.com** to learn more about us and our students' achievements.

Subha Balagee
Contact@ChessKidsNation.com
205.421.1523

Swami Insurance Services

Ganapathy Swami
(Independent Licensed Insurance Agent)

510-590-2144*
ganapathy_94539@yahoo.com

Life Insurance
Health Insurance

Medicare Plans
Long Term Care

CA Lic#: 0C74438
This is a solicitation for insurance.
*Calling this number will direct you to a Life & Health Insurance Agent



**தெய்வத்திரு
திருமுருக
கிருபானந்தவாரியார்
சுவாமிகளின்**

மகத்துவமிக்க
சொற்பொழிவுகளை
கண்டு கேட்டு
இன்புற வேண்டுமா?

JioSaavn **Spotify**
WYNKMUSIC **Listen on**
Apple MUSIC
YouTube Music **amazonmusic**

மேற்காணும் தளங்களில் பார்த்து, கேட்டு மகிழ்வுங்கள்!

குருநாத் வாரியார் பதிப்பகம்
132/107, சிங்கன்னை தெரு, சிந்தாமணிப்பேட்டை, சென்னை-2.
தொலைபேசி : 044-2845 7666 Email : guhashri@gmail.com
www.variaryswamigal.com



Reach communities Local & Nationwide effectively

**ADVERTISE
IN
THENDRAL**

The Pride of Asian Indian Publications - in our 25th year

408.245.0193 • thendral@tamilonline.com

சிரிப்பு, வெற்றிலை எச்சிலைச் சிதறுவதும், நான் அனுபவிப்பதும் தான் முக்கியமான இன்பங்கள்.

கே: ஆட்சி மொழியாக அரியணை ஏறியுள்ள நம் தமிழ்மொழி தெருவெல்லாம் முழங்க அரசினருக்குத் தாங்கள் கூற விரும்பும் ஆலோசனைகள் என்னென்ன? பத்திரிகைகளின் மூலம் இப்பணி செயற்பட வழி என்ன?

ப: யோசனை சொல்லவே வேண்டாம். தமிழன் அறிவாளி; தமிழன் பண்புடையவன். அறிவால் அவனுக்கு ஒரு சண்டை ஏற்பட்டாலும், அன்பால் அவன் என்றும் ஒன்றானவன். தமிழகம் உயர்ந்துவிட்டது. அரசியல் கொந்தளிப்புகள் இன்னும் பத்து வருஷத்தில் அடங்கி ஒரு நிலைப்பட்டுவிடும். உலகில் சிறந்த தமிழ்நாடு பொழுது மறுபடியும் ஒங்கும். அதை நாம் எல்லோரும் காண்போம்.

கே: இன்றுள்ள அரசியல் வெறும் சூதாட்டமாக மாறிவிட்டதென்று முடிவுகட்டத் தோன்றுகிறது, இப்போதைய தேர்தல் நாடகத்தை வைத்துப் பார்க்கும் போது. உங்களுடைய எண்ணம் என்ன?

ப: அரசியல் எப்பொழுதுமே சூதாட்டம் தான். வாழ்க்கையே அநித்யமானது. ஆன்ம வாழ்வு தான் பெரிது என்று போதிக்கப்பட்ட நாட்டில் — அதைக் கடைப்பிடிக்கும் நாட்டில் — மண தத்துவத்தை அடிப்படையாகக் கொண்ட அரசியல் குழப்பமாகத் தான் இருக்கும். அதிலே ஆன்ம வாழ்வு கலந்தார் காந்தி மகாத்மா. அவரால்தான் நாமெல்லோரும் அரசியலைத் திரும்பிப் பார்த்தோம். இன்று காந்தி மகாத்மா இல்லை. நம்

கண் அரசியலிலிருந்து ஆன்மத் துறையில் சீக்கிரமே திரும்பிவிடும். அரசியல் ஒழுங்காக நடக்கும். ஆனால், இவ்வளவு அரசியல் குழப்பங்களும் சூதாட்டங்களும் மாறியும் விடும். தேசத்தின் வாழ்வில் அது பெரிதாகத் தோன்றாது.

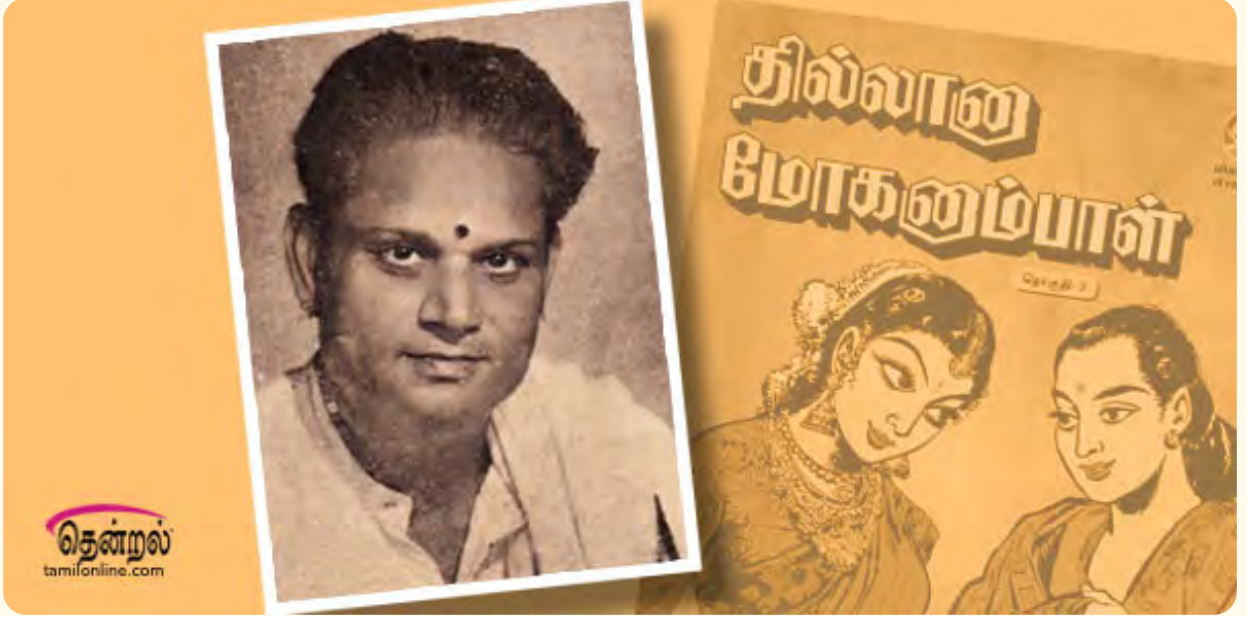
ஒரு நல்லவன் கெட்டவனாவதும், கெட்டவன் நல்லவனாவதும் ஒருவரையொருவர் பகைப்பதும் மனிதன் விருப்பு வெறுப்பு முதலிய குணங்களை வெளியே கொண்டு வந்து கொட்டுவது தேர்தல் காலத்தில் இயற்கை. ஒருவிதத்தில் பார்க்கப் போனால் இதுவும் தேவைதான். புயலுக்கு பின் அமைதி வருகின்றதல்லவா? உச்சக்கட்ட உணர்ச்சிகள் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் கொட்டப்பட்டு விடுகின்றன. இது ஒரு போக்கு மடை. இனி, குளத்திலே தெளிந்த நீரைப் பார்க்கலாம்.

கே: பத்திரிகைகளுக்காக வாசகர்களா? வாசகர்களுக்காகப் பத்திரிகைகளா?

ப: பத்திரிகைகளுக்காகத்தான் வாசகர்கள். அது ஒரு குருபீடம். கடமையை உணர்ந்த ஆசிரியன் தானும் வாழ்ந்து உலகுக்கும் நலம் பல செய்வான். மக்கள் நோக்கத்தைப் பின்பற்றுகிறேன் என்று சொல்லி, வண்டியை விட்டு இறங்கி, காளைகளுக்கு அவன் முன்னே ஓடுவது முரண்பாடு.

கே: ‘யாமறிந்த மொழிகளிலே தமிழ் மொழி போல் இனிதாவதெங்கும் காணோம்!’ காரணங்கள் எவை?

ப: அதுவேதான் காரணம். தாயை நத்துவதற்குக் காரணம் வேண்டுமா? தமிழைப் போற்றுவதற்கு காரணம் வேண்டுமா? இன்று தமிழ்நாட்டில் ஆளுக்கு ஒரு ஏக்கர் நிலம் கிடைக்குமா என்பது



தகராறு. பிரித்து கொடுத்தால், ஆளுக்கு ஒரு நல்ல நிலம் கிடைக்கும். தமிழனின் பெருஞ் செல்வம் நம்முடைய இன்பக் களஞ்சியங்கள். நம் வாழ்வை வகுத்தவர்கள் தமிழ்ப் புலவர்களே யாவர். வாழ்க்கைத் துறையில் வள்ளுவரும் ஓளவையும் பாரதியும் வாழ்க்கையை வகுத்தார்கள். கம்பனும் இளங்கோவும் அதற்குக் கற்பூர மணமிட்டார்கள். திருவாசகமும் திருவாய்மொழியும் அருட்பாவும் அன்புப் பயிரை வளர்த்தன. அன்பு, அறிவு, ஆற்றல் ஆகிய மூன்றையும் தாய்ப் பாலாகப் புகட்டியது தமிழ்மொழி. தமிழ் என்பார் பிறர்; தாய் என்போம் நாம்.

கே: இன்றைய நிலையிலே. தமிழில் மறுமலர்ச்சி இயக்கம் விரும்பத் தகுந்த அளவில் செல்கிறதென்று நீங்கள் நினைக்கிறீர்களா?

ப: மறுமலர்ச்சி என்பது ஒரு புரியாத புதிர். பண்புக்கு முரணான கருத்துதான் மறுமலர்ச்சியா, பழைமையை ஒழிப்பதுதான் மறுமலர்ச்சியா என்பது எனக்குப்

புரியவில்லை. எந்தப் பழத்திலும் பூ முற்றி காயாகி, காய் முற்றி கனி ஆவதுதான் இயற்கை, பூவும் வேண்டும்; பழமும் வேண்டும் என்பதுதான் மறுமலர்ச்சி. அம்மாதிரி பார்க்கப்போனால், மாதுளம் பழம் ஒன்றுதான் இருக்கிறது. அதிலே மேலே பூவும் உண்டு; உள்ளே பழமும் உண்டு. அம்மாதிரி மறு மலர்ச்சிக் கனியில் ஒளி வீசும் மாதுளை முத்துக்கள் வரவேண்டுமென்பதுதான் என் ஆசை. ஆனால், இன்று நான் காணுவது பெரும்பாலும் முந்திரிப் பழங்களையே. முந்திரிப் பழத்தில் பழத்திற்கு முன்பு கொட்டை ஒட்டியிருக்கும். முந்திரிக் கொட்டை இலக்கியம் காறும்; புளிக்கும். அம்மாதிரி மறுமலர்ச்சி என்னால் விரும்பத் தகுந்தது அல்ல. பாடுபட்டு பெரியோர்கள் கண்ட அந்தப் பழைய பண்பாடுகளை ஒரே நாளில் இடித்துவிட முயற்சிப்பது, ஐயாயிரம் வருஷத்தில் செய்த அபிவிருத்தியை ஐந்து நாளில் தகர்த்து எறிவது போலாகும்.

கே : கவிதைகளில் புலமையைவிட கருத்துக்களை அதிகம் புகுத்துவது அநேகருடைய குறிக்கோள். இதைக் குறித்து நீங்கள் என்ன கருதுகிறீர்கள்?

ப : கவிதை என்பது கற்கோயில் . அதற்குக் கட்டட அழகும் வேண்டும்; உள்ளே கடவுளும் வேண்டும். வெறும் கருத்து கவிதை ஆகி விடாது. கல்லும் கோவிலாகி விடாது. இலக்கணமும் கருத்தும் இரண்டறக் கலந்ததே கவிதை. இலக்கணம் வெளியே தெரியக் கூடாது. கருத்துத்தான் தெரிய வேண்டும். நாவுக்கு இசைந்தால் தான் பாவுக்கு இசையும். இன்று வரும் கவிதை இலக்கியம் புதிய இலக்கணத்தை உண்டாக்குவதாக இருந்தாலும் இருக்கலாம்.

கே : இன்று வாழும் எழுத்தாளர்களில் கவிஞர்களில், கலைஞர்களில் சிலர் கட்சிச் சார்பில் வாழ்கிறார்கள். இவர்களுக்குக் கட்சி தேவையா? இதனால் இவர்களுக்கு இருக்க வேண்டிய பொது நோக்கு பாழ்பட்டு விடாதா?

ப : உண்மைக் கலைஞனையும் கவிஞனையும் எல்லா நிகழ்ச்சிகளும் பாதிக்கும். அவன் உணர்ச்சி வசப்பட்டவன். அவன் உள்ளம் பழுத்துக் காய்ந்து கொண்டேயிருக்கிறது. ஆதலால், கட்சிகளை அவன் சாராவிட்டாலும், அவனுடைய இதயமாகிய கண்ணாடியில் எந்த நிழலும் விழத்தான் செய்யும். கண்ணாடி உருவத்தை எடுத்துக் காட்டுமே யொழிய, அது உருவமாக மாறி விடாது. ஆதலால் கலைஞன் கட்சிக்காரனாக முடியாது. தள்ளி நின்று வண்டியை ஓட்டச் செய்வதுதான் அவன் வேலை.

கே : ‘ஆனந்த விகட’னில் சிறுகதை, நாவல் என்று போட்டிகள் நடத்தப்படுவதைப் போன்று, திரைக்கதைக்கும் ஜெமினி ஒரு போட்டி நடத்த தாங்கள் ஏற்பாடு செய்வீர்களா? பிற மொழிகளை நம்பாமல் தாய்மொழிக் கதைகளையே படத்தில் புகுத்த நல்வாய்ப்பு ஏற்படுமே? - டைரெக்டர் என்ற அளவில் இக்கேள்வியைக் கேட்கிறேன்.

ப : இது ஸ்ரீவாசன் அவர்களைக் கேட்க வேண்டிய கேள்வி. அவர் ஓர் அறிவுக் களஞ்சியம். உங்களுக்குத் தகுந்த பதிலை அவர் அளிப்பார்.

கே : தாங்கள் தில்லானா மோகனாம்பாளை உருவாக்கியதன் மூலம் பேராசிரியர் கல்கி அவர்கள் அடைந்த புகழைச் சம்பாதித்து வருகிறீர்கள். பெரும்பாலானோர் கருத்தும் இதுவே. ‘கல்கி’ மாதிரி தாங்களும் சரித்திரத் தொடர் கதைகள் எழுதுவீர்கள் என்று நம்புகிறேன்.

ப : கல்கி அவர்கள் அடைந்த புகழை நான் அடைந்து விடவில்லை. அப்படி ஒருவர் அடையவும் முடியாது. கல்கி அவர்கள் கரும்பைக் கற்கண்டாக்கிக் கொடுத்தார். நான் கரும்பாகத்தான் கொடுக்கிறேன். அவருடைய நடையின் ஹாஸ்யமும், இன்னும் நூறு வருஷங்களுக்கு ஒருவராலும் பின்பற்ற முடியாதது. சரித்திரத் தொடர்கதை எழுத வேண்டுமென்றுதான் ஆவல்.

ஈழ நாட்டுச் சரித்திரங்களையும் மலாய் நாட்டுச் சரித்திரங்களையும் தமிழ்க் கண்ணோடு ஆராய்ந்து வருகிறேன். இறைவன் திருவருள் துணை செய்தால் எழுதுவேன்.

கே: ‘கலைமணி’ என்ற பெயரில் தங்கள் தொடர்கதை ‘ஆனந்த விகட’னில் இடம் பெற்று வருகிறதே! இதே புனைபெயரில் வேறு சிலரும் எழுதி வருகிறார்களே?

ப: ‘கலைமணி’ என்ற பெயர் எனக்குக் கிடைத்த பல பட்டங்களில் ஒன்று. வரகவி திரு சுப்பிரமணிய பாரதியாரால் பெரம்பூரில் வழங்கப்பட்டது. ஒரு புனை பெயருக்கு அவசியம் வந்தபோது, அதை உபயோகப்படுத்திக் கொண்டேன். அம்மாதிரிப் பெயரில் வேறு சிலர் இருக்கிறார்களென்பது எனக்கு அப்போது தெரியாது. தெரிந்திருந்தால் தயங்கியிருப்பேன்.

கே: தமிழ்நாடு அமைப்பு முறை தங்களுக்கு விருப்பம் தானே?

ப: ‘தமிழ்நாடு’ அமைய வேண்டும். அதுவே மத்திய அரசாங்கமாகவும் ஆகவேண்டும். ஆனால், இந்தியா ஒன்றாகத்தான் இருக்க வேண்டுமென்பது என் ஆசை.

கே: இந்தியாவுக்குப் பொது மொழி தேவை தானா? எந்த ஒரு மொழிக்கு அந்த இடம் தருவீர்கள்?

ப: சிக்கலான கேள்வி. ஹிந்தி ஒரு வளமற்ற மொழி. தமிழே இந்தியாவின் ஆட்சி மொழியாக ஆவது எதிர்பார்க்க முடியாதது. பொதுமொழி தேவை தான். அது ஆங்கிலமாகவே இருந்தாலும் போதும் என்று சொல்லத்தான் எனக்குத் தோன்றுகிறது.

கே: பத்திரிகைகள் வாயிலாகக் கவிதை வளர்ச்சி பெறுமா? அல்லது திரை மூலமாகவா?

ப: பாடப்படுவது பாட்டு. பாட்டைத்தான் கவிதை என்கிறார்கள். பத்திரிகைகளில் பல சந்தங்களையும் வைத்து எழுதினால் படிப்பவர்கள் திணறுகிறார்கள். சினிமாவில் கவிதைகளைப் பாடமுடியும். அதிலே அதிக வளர்ச்சிக்கும் இடம் உண்டு.

நாடோடிக் கவிதைகளைப் பற்றிய சுருக்கமான வரலாறு வேண்டும். கடலைச் சுருக்குவதற்கு நான் அகத்தியன் அல்ல. அதை இன்னொரு கட்டுரையில்தான் விளக்க வேண்டும்.

கே: உமா பற்றிய கருத்தைத் தெரிவிப்பீர்களா?

ப: ‘உமா’ - அழகிய பெயர். ஆக்கும் தாய் பராசக்தி. அவளுடைய பெயர் உமை. உங்கள் பத்திரிகை நான் விரும்பிப் படிக்கும் பத்திரிகை. அது வெறியூட்டவில்லை. நெறியை ஊட்டுகின்றது. நல்ல பத்திரிகை. நாட்டுக்கு நலம் செய்யும்.

கே: நாடகம், சினிமா ஆகியவை ஒன்றுக்கொன்று உதவியான கலையா? போட்டிக் கலையா? அவை ஒன்றுக் கொன்று உதவ முடியுமா?

ப: கலையில் போட்டியே கிடையாது. நாடகம் தாய்; சினிமா குழந்தை. டெலிவிஷன் பேரன், பேத்தி! இவை மாறிக்கொண்டே வரும்.

கே: சினிமா பார்ப்பது தவறு என்று முன்னர் ராஜாஜியும். ஈ.வெ.ரா.வும் சொன்னார்கள். இது குறித்துத் தங்கள் முடிவு என்ன...?

ப: பெரியவர்கள் எப்போழுதும் புத்தி சொல்லுவார்கள். அதை அவர்கள் பொது மக்களுக்கு சொல்வதைக் காட்டிலும்

தொழில் சம்பந்தப்பட்டவர்களுக்குச் சொல்லியிருந்தால், தொழில் முன்னேறும். அவர்கள் நினைக்கும் நன்மைகள் வரும்.

கே: ம.பொ.சி, கல்கி, திருவாளர்கள் வாஸன், ராஜாஜி ஒவ்வொரு துறையிலும் பிரபலமான இப்பெயர்களைப் பற்றி உங்கள் நினைவுகளை அறிய ஆவல்.

ஸ்ரீ வாசன்:

என் சிறுமைகளை மன்னிப்பவர். என் பெருமைக்குக் காரணமானவர். மனிதர்கள் எப்படி இருக்க வேண்டுமென்பதற்கு எடுத்துக்காட்டு. எளிமையே உருவானவர். இதயத்தில் கடல் போன்றவர். பிறருக்கு இன்னலே செய்யாதவர், ஈட்டல், அதை நல்வழியில் செலவிடல் என்பதற்கு உவமை அவர்.

ராஜாஜி:

உலகத்தில் சிறந்த அறிவாளி. தனி அறிவு. ஒளி வீசும் ஞாயிறு. அதன் அருகில் விட்டில் மாத்திரமல்ல, கருடனும் செல்ல முடியாது. அவர் தனியாய் நிற்பவர்.

ஸ்ரீ ம.பொ.சி:

தமிழனுக்காகவே வாழ்பவர். நல்லது கெட்டது என்று கூடப் பாராமல், குழந்தைகளை அரவணக்கும் தாய்போல, தமிழ் மக்களுக்கு உழைப்பவர். அவரைப் போல் ஒரு பிறவியைக் காண்பது அரிது.

ஸ்ரீ கல்கி:

தமிழ் வயலிலே புதிதாக விளைந்த செல்வம். மறுமலர்ச்சி என்றால் அவர்தான் உண்மையான மறுமலர்ச்சி செய்தவர்.

கே: தாங்கள் விரும்பும் பத்திரிகாசிரியர்கள், எழுத்தாளர்கள், கவிஞர்கள் யார், யார்?

ப: சர்க்கரை, கற்கண்டு, பனங்கற்கண்டு, பழம், லட்டு, அல்வா - எல்லாமே இனிப்புதான்; எல்லாமே சுவையுடையவைகள்தான். இதைப் போல் எல்லோருடைய எழுத்தும் இதயத்திலிருந்துதான் வருகின்றது. எல்லாக் கவிஞர்களும் எல்லா எழுத்தாளர்களும் எல்லா ஆசிரியர்களும் எனக்கு ஆசிரியர்கள். நான் பள்ளிப் படிப்பு அதிகம் படித்ததில்லை. இவர்கள்தான் எனக்குக் குருவாக விளங்குகிறார்கள். சில சமயங்களில் அவர்கள் யாரையேனும் வைதால் அதை நான் விரும்பிப் படிப்பதில்லை. வெறுப்பையும் நெருப்பையும் வளர்ப்பது பேனாவின் வேலையல்ல. வாள் முனையைக் காட்டிலும் பேனா முனை சிறந்தது என்பதன் கருத்து, வாள் முனையால் அழிக்கத்தான் முடியும்; பேனா முனையால் ஆக்க முடியும் என்பதைத்தான் எடுத்துக் காட்டுகிறது. ஏர் முனையும் பேனா முனையும் ஒன்று. ஏர் முனை வயிற்றை வளர்ப்பது. பேனா முனை வாழ்வை வளர்ப்பது. எல்லா ஆசிரியர்களுமே என் வணக்கத்திற்கு உரியவர்கள்.

உரையாடல்:

புவை

எஸ். ஆறுமுகம்

நன்றி: உமா,

மார்ச், 1957 இதழ்



Komala Vilas

serving you for over 21 years



Breakfast

8:30am till 11:30am

Idly, Vadai,
Variety of
Dosas, Uppuma
and many more



Lunch

12:00am till 2:30pm

Every day different
menu, We serve
traditional lunches



Dinner

5:30pm till 9:30pm

Dinner is a la carte
with Tiffin
and variety rice.

*If the food and service are good let your friends know about them
Otherwise bring it to our attention*

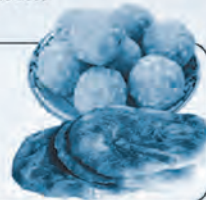
**We cater for
any function
such as:
Seemandham,
Poonal,
Weddings,
House Warming,
Birthdays, etc.**

பருப்பு தேங்காய்
தேன்குழல்
South Indian style Laddu
South Indian style Mixture
Sweet Poli, etc.

Freshly made

available at
Komala Vilas.

408.733.7400



Hours:

Mon, Wed thru Friday:

8:30am to 2:30pm, 5:30pm to 9:30pm

Saturday and Sunday

8:30am to 11:30am (Breakfast)

12:00noon to 2:30pm (Lunch) 5:30pm to 9:30pm (Dinner)

**Unlimited Lunch
Back on popular
demand**

Komala Vilas

Where taste meets tradition.

1020 E El Camino Real (El Camino Real & Henderson)
Sunnyvale CA 94087

Tel: 408.733.7400

குவான்ட்டம் கணினியின் குழப்பம்!

பாகம் - 10

முன்கதை: சிலிக்கான் மின்வில்லைத் தொழில் நுட்ப நிபுணராக இருந்த சூர்யா, அவரது துப்பறியும் திறமையைப் பலரும் தெரிந்து கொண்டு அவரது உதவியை நாடவே, முழு நேரத் துப்பறிவாளராகிவிட்டார். அவரது நண்பர் மகன் கிரணும் மகள் ஷாலினியும் அவரது துப்பறியும் தொழிலில் மிக ஆர்வம் கொண்டு அவருக்கு உதவி புரிகின்றனர். கிரண், வேகமான, தமாஷான இளைஞன்! தன் தொழில் பங்கு வர்த்தகமானாலும், சூர்யாவுடனேயே நிறைய நேரம் செலுத்துகிறான். ஷாலினி ஸ்டான்போர்ட் மருத்துவ மனையில் மருத்துவராகவும், உயிரியல் மருத்துவ நுட்ப (bio-med tech) ஆராய்ச்சி நிபுணராகவும் பணி புரிபவள். மூவரும் சேர்ந்து துப்பறிந்து பலரின் பிரச்சனைகளைத் தீர்த்து வைத்துள்ளனர்.

இதுவரை: ஷாலினிக்குப் பரிச்சயமான பெண்மணி மேரி தன் குவான்ட்டம் ஒளிக்கணினி (Quantum optical computer) தொழில்நுட்ப நிறுவனம் திடீரென ஒரு பெரும் பிரச்சனையில் சிக்கிக் கொண்டதாகக் குறிப்பிடவே, ஷாலினி, கிரண், சூர்யா மூவரும் பெர்க்கலி, கலிஃபோர்னியாவில் உள்ள மேரியின் ஆராய்ச்சிக் கூடத்துக்கு விரைகின்றனர். மேரி குவான்ட்டம் கணினி எப்படி வேலை செய்கிறது, அதன் இடையூறுகள் என்னென்ன, அவற்றைத் தங்கள் தனிச்சிறப்பான நுட்பங்களால் எப்படி நிவர்த்தித்தனர் என்று விவரித்தாள். பிறகு, திடீரென இரண்டு வாரமாக நுட்பங்கள் சரியாகப் பலனளிக்கவில்லை என்றும், முந்தைய தினமே திருட்டு நிகழ்ந்தது என்றும் கூறினாள். குவான்ட்டம் கணினியின் குழப்பத்தைச் சூர்யா எப்படி நிவர்த்திக்கிறார் என்பதை தொடர்ந்து பார்ப்போம் வாருங்கள்...



கதிரவன்
எழில்மன்வன்

குவான்ட்டம் கலையலால் (decoherence) உயர்வு போய், சிலமுறை குறைவாகிவிட வாய்ப்புள்ளதாக மேரி கூறிவிட்டு, தங்கள் நுட்பத்தின் தனிச்சிறப்புக்களில் ஒன்று மிக தனித்துவமுள்ள அபூர்வமண் கலையலால் க்யூபிட்கள் உருவாக்குவதால் கலையல் குறைவு என்றும், கணினிக்குள்ளேயே ஊதா நிற லேஸர் கதிரை மிகக்குறைந்த சக்தியில் மிக அதிக வேகத்தில் தகவல் துளிகளை நகர்த்துவது மற்றொரு தனிச்சிறப்பு என்றும் கூறினாள். மற்ற குவான்ட்டம் கணினி முயற்சிகளால் குவான்ட்டம் உயர்வு (quantum superiority) அளிக்க இயலவில்லை என்றும் முன்கூறிய அந்த இரண்டு அதிஉயர்வு நுட்பங்களோடு மேலும் பல சிறு சிறு முன்னேற்றங்களைச் சேர்த்ததால்தான் தங்கள் கணினி, சாதாரணக் கணினிகளை விடப் பன்மடங்கு குவான்ட்டம் உயர்வைத் தொடர்ந்து காட்டியதாகக் கூறினாள். ஆனால் கடந்த இரண்டு வாரங்களாக அந்தத் தனிச்சிறப்பு நுட்பங்கள் ஏன் சரியாகப் பலனளிக்கவில்லை என்று நிறுவனத்தின் நிபுணர்கள் ஆராய்ந்து கொண்டிருந்த போது முந்தைய தினம் திடீரெனத் திருட்டு நடந்து விட்டதால் ஷாலினிக்கு அவசரச் செய்தி அனுப்பியதாகவும் விளக்கினாள்.

“எந்தப் பொருட்கள் திருடப்பட்டன. அவற்றின் முக்கியத்துவம் என்ன?” குர்யா கேட்டார்:

மேரி விவரித்தாள், “திருடியவர்கள் மிகவும் நுட்பங்கள் மேல் குறிவைத்துத்தான் திருடியிருக்கிறார்கள். குவான்ட்டம் கலையலைக் குறைக்கப் புது மாதிரியான க்யூபிட்களை உருவாக்குவதற்கான அபூர்வமண் பொருட்கள் வைக்கப்

பட்டிருந்த சிறு பெட்டிகள் சில, அப்படிப்பட்ட நூதன க்யூபிட்களைத் தயாரிப்பதற்கான சாதனம் ஒன்று, வயலெட் லேஸர் சாதனம் ஒன்று, அவற்றை உருவாக்கவும் பயன்படுத்தவும் வழிமுறை மென்கோப்புக்களைச் சேமித்திருந்த கணினி ஒன்று இவற்றைத்தான் திருடியிருந்தார்கள். வேறு எதையும் சேதம் செய்யவும் இல்லை, எடுத்துப் போகவும் இல்லை.”

கிரண் பிரமித்தான், “வாவ், சரியாத்தான் குறிவச்சு அடிச்சிருக்காங்க. பலே கில்லாடிங்க தான்!”

மேரி ஆமோதித்தாள். “ஆமாம். எங்க தனிச்சிறப்பு நுட்பங்களைப் பத்தி ரொம்ப நல்லாத் தெரிஞ்சுக்கிட்டு அவற்றை மட்டும் திருடியிருக்காங்க!”

ஷாலினி கேட்டாள். “மேரி, நீ செய்தி அனுப்பியப்போ போலீஸ் விசாரணையில்லாம நிவாரணம் வேணும்னு சொல்லியிருந்தயே, ஏன்?”

மேரி பெருமூச்சுடன் விளக்கினாள். “திருடினவங்க கதவு ஜன்னல் எதையும் உடைக்கல. நாங்க எல்லாம் நடமாடறபடி நேரடியா கதவைத் திறந்துதான் நுழஞ்சிருக்கணும். மேலும் பொருட்களை எடுக்கவும் எந்தப் பூட்டையும் உடைக்கல. லாகவமாத் திறந்து எடுத்துட்டு, பூட்டாம போயிருக்காங்க. எந்தச் சேமிப்புக் கணினியில் நூதன க்யூபிட் மற்றும் வயலெட் லேஸர் வழிமுறைகள் இருக்குன்னும் அவங்களுக்கு நல்லாத் தெரிஞ்சிருக்கு. மீதிக் கணினிகளையெல்லாம் தொடக்கூட இல்லை. அதை மட்டும் வலையிலிருந்து அகற்றி எடுத்திருக்காங்க.”



சூர்யா யோசனையோடு கேட்டார். “உள்நபர் யாரோ அந்தத் திருடர்களுக்கு உதவியிருக்கணும் அல்லது அப்படிப்பட்ட நபரே கூடத் திருடியிருக்கலாமனு நினைக்கறீங்க, அதுனாலதான் போலீஸ் விசாரணை வேண்டாமனு சொன்னீங்கன்னு நான் முதல்லயே குறிப்பிட்டேன் – நீங்ககூட அதிர்ந்து போய் எங்களையே சந்தேகிச்சீங்களே... அப்படி உள்நபர் சம்பந்தப் பட்டிருக்கறதுதானே போலீஸ் வேண்டாங்கறத்துக்குக் காரணம்? ஆனா ஏன் வேண்டாம்? போலீஸ் விசாரணையால யாருக்கு என்ன பாதிப்பு நேரும்?”

மேரி சிலாகித்தாள். “நல்ல கேள்வி, உள்நபர் சம்பந்தம் இருக்குன்னு நீங்க முதல்லயே பிரமாதமா யூகிச்சீங்க. அதுல முக்கிய விஷயம் என்னன்னா அப்படிப்பட்ட உள்நபர் சாதரணமானவரா இருக்க முடியாது. எங்க நுட்பங்களைப் பற்றியெல்லாம் நல்லா அறிஞ்ச முக்கியக் குழு உறுப்பினரத்தான் இருக்கணும். அதனாலதான்...”

மேரி பேச்சை மெல்ல இழுத்தி நிறுத்தவும், சூர்யா தூண்டினார். “உம். மேல சொல்லுங்க. முக்கிய குழு உறுப்பினரா இருந்தாலும் ஏன் போலீஸ் விசாரணை நடக்கக் கூடாது?”

மேரி மீண்டும் பெருமூச்சுடன் தொடர்ந்தாள். “நிறுவனம் ஒரு முக்கியக் கட்டத்துவ இருக்கு. நீங்ககூட மின்னஞ்சலப் பாத்து யூகிச்சிங்களே. முதலீட்டுக்கு முன்வந்திருக்காங்க. அப்படிப்பட்ட நிலையில் நுட்பம் தகராறு கொடுக்குது, மேலும் உள்நபர் ஒருத்தரே திருட்டை நிகழ்த்தியிருக்கார்னு செய்தி வெளிப்பட்டுதுன்னா மூலதனம் தடைப்படும் இல்லன்னா குறைஞ்ச பட்சம் பல கேள்விகள் எழுப்பப்பட்டு, ரொம்ப தள்ளிப் போயிடும். அப்படி ஆயிடுச்சுன்னா நிறுவனத்தையே மூடவேண்டி வரலாம். அதனால் காதும் காதும் வச்சமாதிரி அமுக்கமாக் கண்டுபிடிச்ச நிவர்த்திச்சுட்டா மூலதனம் தடுமாறாமல் சமாளிக்க முடியுங்கற நம்பிக்கைலதான் போலீஸ் விசாரணையில்லாம நிவர்த்திக்க முயற்சி செய்யறேன். அதுக்காகத்தான் நீங்க இங்க வந்திருக்கீங்க. அப்படி முடியுமா? ப்ளீஸ் உதவுங்க சூர்யா!”

சூர்யா மெல்லத் தலையாட்டி அங்கீகரித்தார். “சரி, புரியுது புரியுது! எங்களால ஆன அளவு நிச்சயமா முயல்கிறோம். இப்போ அந்தத் திருட்டைப் பத்தின முழு விவரங்களையும் தெரிஞ்சுக்கணும். முதல்ல அவங்க எப்படி உள்ள வந்தாங்கன்னு காட்டுங்க.”

மேரி அவர்களை ஆராய்ச்சிக் கூடத்தின் முன்வாசலுக்கு அழைத்துச் சென்று கை காட்டினாள். இதோ இந்த வாசல் வழியாத்தான் நாங்க எல்லாம் உள்ள வரமாதிரிதான் வந்திருக்கணும்.”

கிரண் குழம்பினான். “வெய்ட் எ மினிட்! ஒரே ஒரு வாசலா? வேற வாசலே கிடையாதா?”

மேரி விளக்கினாள். “உள்ள நுழையறத்துக்கு ஒரே ஒரு வாசல்தான். அதுவும் பயோமெட்ரிக் முறையில் முழுக் கைரேகை வச்சுத்தான் நுழைய முடியும்.”

ஷாலினி இடைமறித்தாள். “எங்க ஆராய்ச்சிக் கூடத்துக்குள்ள நுழையறத்துக்கும் ஒரு வாசல்தான். ஆனா திடீர் ஆபத்துன்னா வெளியேற இன்னும் ரெண்டு வாசல் உள்ளேர்ந்து மட்டும் வெளியில் அவசரமாத் திறக்கற மாதிரி இருக்கு. அப்படி ஏதாவது?”

மேரி ஆமோதித்தாள், “யெஸ், யெஸ், யெஸ்! அவசரமா வெளியேறும் வாசலும் ஒண்ணு எதிர்ப்புறத்துல இருக்கு. ஆனா அதுல உள்ள நுழைய முடியாதே? அதனாலதான் அந்த நுழைவாசல் வழியாத்தான், அதுவும் பயோமெட்ரிக் பயன்படுத்தித்தான் வந்திருக்கணும்னு சொல்றேன்.”

மேரி கூறியதைக் கேட்ட சூர்யா சில நொடிகள் யோசித்துவிட்டு ஒரு கேள்வி கேட்டார்.

அக்கேள்வி மேரியைப் பெருவியப்பில் ஆழ்த்தியது!

சூர்யா கேட்ட கேள்வி என்ன, குவான்ட்டம் கணினியின் குழப்பத்தை எவ்வாறு மேற்கொண்டு துப்பறிந்தார் என்பவற்றை இனிவரும் பகுதிகளில் காண்போம்!

(தொடரும்)

புரிதல்

மீடயா ஹவாய் ரிசார்ட்டின் மாடி முன்முற்றத்தில் கால் வைத்தாள். உப்புக்காற்று முகத்தை வருடிச் சென்றது. அவள் கண்ட காட்சி அற்புதமாக இருந்தது. முடிவில்லா நீலநிற நீர், அடிவானத்தில் தங்கச் சூரியனின் காலில் விழுவது போன்று இருந்தது. கரையை நோக்கித் தாளமாக உருளும் அலைகளின் ஓசை, பனை ஓலைகளின் சலசலப்புடன் கலந்து, அங்கே ஓர் இனிய மெல்லிசையை உருவாக்கியது. அலைகளின் மீது சறுக்கிச் செல்லும் சர்ஃபர்களையும், நீலப்பரப்பில் மிதக்கும் பாய்மரப் படகுகளையும் பார்க்கவே ஒரு சுவர் ஓவியம்போல இருந்தது.

மாயா சிவப்பு மற்றும் கடல்நீல மலர்கள் நிறைந்த ஹவாய் உடை அணிந்திருந்தாள். மெல்லிய சூரிய ஒளியில் அவளது மாநிறம் பிரகாசித்தது. வயது அவள் நரையில் சற்றுத் தெரிந்தாலும், அவளது கூர்மையான கண்கள் அதை மறைத்தன.

அப்பொழுது, அவளது தோள்களை பின்பக்கத்தில் இருந்து ஒரு கை அணைத்தது. சஞ்சய். சராசரி உயரம், வெளிர் தாடி. பாதங்களைச் சற்று மறைக்கும் தொப்பை!

ஒரு பக்கம் புன்னகையுடன் அவள் தலைமுடியைக் கோதும் காற்று, மறுபக்கம் சஞ்சயின் அரவணைப்பு. அவளது மகிழ்ச்சி இரட்டிப்பானது.

அறையின் உள்ளிருந்து பாடல் சன்னமாகக் கேட்டது.

மாய நதி இன்று...
மார்பில் வழியுதே...
தூய நரையிலும்...
காதல் மலருதே...



மருங்கர்

அந்தச் சமயத்தில் அவனது கைபேசிக்கு ஒரு குறுஞ்செய்தி வந்தது. என்ன என்பதுபோல அவனைப் பார்த்தாள் மாயா.



Serving all States from
our Nation's Capital

BBT

AICPA PEER REVIEWED Audit Firm

- Accounting and Bookkeeping Service
- Audit, Review, Compilation and Attestation Service
- Tax Service
- IRS Solutions
- Web Hosting
- ERP / CRM Integration
- Business Consultancy
- Dedicated Service with Smiling Faces
- Experienced and Reliable Staff Year Around
- Rely on 24 Years of Experience

Balagan Arumugaswamy, CPA., LL.M

தமிழ் மக்களுக்கு எங்களு நல்வாழ்த்துக்கள்

Tel: 703.723.4488, 703.723.4458, 301.931.1040, 301.931.1042

Fax: 703.723.1140, 301.595.4332

Email: balagancpa@msn.com

Web: www.balaganfinancials.com



“Tax Season is
around the corner,
are you ready?”

Balagan Business & Tax Service

Main Office: 12100 Franklin Street, Beltsville, MD 20705

Branch Office:

■ 44335 Premier Plaza, Suite #100, Ashburn, VA 20147

■ 14701 Lee Highway, Suite #203, Centreville, VA 20121

JESSIE TAX SERVICES



SINCE 1993

SERVICES AVAILABLE

- Individual Income Tax Preparation with Worldwide Income, Multi-State
- Corporate, Partnerships, LLC'S Income Tax Preparation.
- NRI Taxes
- Full Accounting Services: Bookkeeping, Payroll, Sales Tax
- IRS, FTB, Sales Tax, EDD Audits representation
- New Business Start-Up
- Tax Advise / Consultation.

OUR GOALS

- Minimum Tax
- Reasonable Charges
- Open All Year Around
- Client Satisfaction
- Extended Hours During Tax Season
- Solve Tax Problems

JASWANT S. JESSIE,

Enrolled Agent (EA), NTPI Fellow

1491 S. Wolfe Road, Sunnyvale, CA 94087

408.736.2451

Fax: 408.736.8626

Email: jessie@jessietax.com

Web: www.jessietax.com



“

வரவேற்பு மண்டபம்,
வண்ணமயமான கோலங்கள்
மற்றும் பாரம்பரியப் பட்டுத்
திரைச்சீலைகளால்
அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது.
பின்னணியில்
இளையராஜாவின் இசை
மென்மையாக ஒலித்தது,
நேர்த்தியான புடவைகளில்
பெண்களும், வேஷ்டிகளில்
ஆண்களும் ஜொலித்தனர்.
தென்னிந்திய உணவு
வகைகளின் மணமும்,
மல்லிகை மற்றும் தூபங்களின்
செழுமையான மணமும்
காற்றில் தவழ்ந்தது.

“நம்ம பசங்கதான்! லஞ்ச் ஹால்ல வெயிட்
பண்ணிட்டு இருக்காங்க. வா போகலாம்”
என்றான்.

இவர்களுக்குக் கரண், கவிதா என்று இரண்டு
குழந்தைகள். அவர்களது முப்பதாவது
திருமண நாளை நண்பர்களுடன் ஹவாயில்
கொண்டாடக் குழந்தைகள் செய்த
ஏற்பாடுதான் இது. சஞ்சயின் அறுபதாவது
பிறந்தநாள் வருடம் வேறு! பதினைந்துக்கும்
மேற்பட்ட குடும்பங்கள் இந்த நிகழ்வை
அவர்களுடன் கொண்டாடுகிறார்கள்.

அடுத்த நாள்.

வரவேற்பு மண்டபம், வண்ணமயமான
கோலங்கள் மற்றும் பாரம்பரியப் பட்டுத்
திரைச்சீலைகளால் அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது.
பின்னணியில் இளையராஜாவின் இசை
மென்மையாக ஒலித்தது, நேர்த்தியான
புடவைகளில் பெண்களும், வேஷ்டிகளில்
ஆண்களும் ஜொலித்தனர். தென்னிந்திய
உணவு வகைகளின் மணமும், மல்லிகை
மற்றும் தூபங்களின் செழுமையான மணமும்
காற்றில் தவழ்ந்தது.

நம்ம ஊர் டி.ஜே. ஒருவர், பழைய எல்.ஆர்.
ஈஸ்வரி பாடலைப் போட்டு அனைவரையும்
அழைத்தார்.

ஆடவர் எல்லாம் ஆட வரலாம்
காதல் உலகம் காண வரலாம்
பாவையர் எல்லாம் பாட வரலாம்
பாடும்பொழுதே பாடம் பெறலாம்

ஆடலும் பாடலும் அரங்கை நிறைத்தன.
சிறிது நேரத்தில், ஆடிய களைப்பில் தத்தம்
இருக்கைகளுக்குச் சென்று அமர்ந்தனர்.

சஞ்சயின் நண்பர் விமல் ஒலிபெருக்கியில்

“நண்பர்களே! நாம் ‘நீங்கள் எவ்வளவு
நன்கு அறிந்திருக்கிறீர்கள்?’ போன்ற
வினாடி வினா விளையாட்டு ஒன்றை
விளையாட இருக்கிறோம். சஞ்சய் மற்றும்
மாயா ஒருவருக்கொருவர் தொடர்பான 20
கேள்விகளுக்கு பதிலளிக்க வேண்டும்”
என்று சொன்னவுடன் அரங்கில் ஆர்வம்
தொற்றிக்கொண்டது.

விமல் தொடர்ந்தான்.



“சஞ்சய் 20 கேள்விகளுக்கும் சரியாக பதிலளிப்பேன் என்று சவால் விட்டு உள்ளான். அந்தச் சவாலை முறியடிக்கும் ஜோடிக்கு, இலவச ஸ்பா மசாஜ் வவுச்சர் கொடுப்பதாக சஞ்சய் கூறியுள்ளான். ஒரு கேள்விக்காவது அவனை மண்ணைக் கவ்வ வைக்கணும். மாயா இந்த ஆஃபர் கொடுக்கவில்லை. சஞ்சய் மட்டும்தான் கொடுத்துள்ளான். முக்கியமாக, பொருத்தமற்ற கேள்விகளை கேட்கக்கூடாது.” என்று சொல்லி முடித்தான்.

கூட்டத்தில் இருந்த ஒரு நண்பர், திருவிளையாடல் நாகேஷ் பாணியில் பரிசுத்தொகை எவ்வளவு என்று கேட்டு மிமிக்ரி செய்தார். அரங்கம் சிரிப்பில் மூழ்கியது.

சஞ்சய்க்கு அலுவலக விஷயங்களாகட்டும், குடும்ப சம்பந்தப்பட்ட விஷயங்களாகட்டும் தனக்கு எல்லாம் தெரியும் என்ற கர்வம் உண்டு. மற்றவரைவிட தனக்கு எல்லாம்

தெரியும் என்ற ஒரு நினைப்பு. அவனிடம் இருப்பது தன்னம்பிக்கை இல்லை, கர்வம்.

உங்கள் துணையின் கனவு விடுமுறை என்ன? முதல் வேலை என்ன? பிடித்த உணவு எது? எங்கே வளர்ந்தார்? பள்ளியில் அவருக்குப் பிடித்த பாடம் எது? இனிமையான குழந்தைப் பருவ நினைவு என்ன? பல கேள்விகள் கேட்கப்பட்டன. இதுவரை 19 கேள்விகள் ஆகிவிட்டன. எதிர்பார்த்த படி சஞ்சீவ் எல்லாக் கேள்விகளுக்கும் சரியாக பதிலளித்தான், ஆனால், மாயா சில கேள்விகளைத் தவறவிட்டான்.

கடைசிக் கேள்வி. சஞ்சய் ஸ்பா மசாஜ் வவுச்சரை உயரப் பிடித்தபடி “யாருக்கு வேண்டும்? யாருக்கு வேண்டும்? கடைசிக் கேள்வி!” என்று பரிகாசம் செய்தான்.

அங்கிருந்த மாயாவின் நெருங்கிய தோழி மாலாவுக்கு சுர்ரென்று கோபம் தலைக்கு ஏறியது.



“சஞ்சய், நான் ஒரு கேள்வி கேட்டா, அதுக்கு உன்கிட்ட பதில் இருக்காது!” என்று சொல்லிவிட்டு மாயாவைப் பார்த்தாள்.

அவள் கேட்காதே என்பதுபோல கண்களால் கெஞ்சினாள்.

மாயாவைப் பற்றி எனக்கு எல்லாமே தெரியும் என்று எகத்தாளமாகச் சிரித்தான்.

மாயா ஏதோ சொல்ல வந்தாள். அதை மாலா கண்டுகொள்ளாமல்,

“அவளுக்குப் பிடித்த செல்லப்பிராணி எது?” என்று கேட்டாள்.

சிரித்துக்கொண்டே சஞ்சய் “இதுக்குதான் இவ்வளவு பில்டப்பா? வெரி ஈஸி கொஸ்டின்! எங்களுக்கு எந்த வகையான விலங்குகள் மீதும் ஆர்வம் இல்லை. குறிப்பாக நாய்கள் மீது.” என்று சொல்லிவிட்டு நக்கலாக மாலாவைப் பார்த்தான்.

மாலா அவன் அருகில் வந்தாள். அவன் கையில் இருந்த வவுச்சரை பிடுங்கிக் கொண்டு, “சாரி! தப்பான பதில். அவளுக்கு நாய்கள்னா உயிர்! இலவச மசாஜ் வவுச்சருக்கு நன்றி!” என்று சொல்லிவிட்டு கெத்தாக நடந்து சென்றாள். கைதட்டலும் விசில் சத்தமும் அறையை நிரப்பியது.

சஞ்சயால் நம்பமுடியவில்லை. மாயாவைத் திரும்பிப் பார்த்தான். அவள் ஆம் என்று சொல்வது போல லேசாகத் தலையை அசைத்தாள். அவன் சற்று ஓடிந்து போனான். விமல் அதைப் பார்த்ததும், அந்தத் தருணத்தை இலகுவாக்க, மைக்கில் “டின்னர் டைம்!” என்று அறிவித்தான். அந்தத் தருணத்தை மேலும் இலகுவாக்க டி.ஜே. ஒரு கானா பாடலைப் போட்டார்.

சிறிது நேரம் கழிந்தது.

உணவு மேசையில் மாயாவும், மாலாவும் ஏதோ பேசிக் கொண்டிருந்தார்கள். மாலா ஏதோ சொல்லி மாயாவைச் சமாதானப்படுத்த முயன்றாள்.

இறுகிய முகத்தோடு சஞ்சய் அவர்கள் அருகில் வந்து அமர்ந்தான். “எனக்கு சின்ன வயசுல தெருநாய்களால ஒரு பயங்கரமான விபத்து ஏற்பட்டுச்சு! பதினைந்து நாள் ஆஸ்பத்திரியில் இருந்தேன். அதுக்குப் பிறகு, நாய்மேல இருக்கற பயம் குறையவே இல்லை. டாக் ஃபோபியா! எங்கள் திருமணத்திற்குப் பிறகு நான் இதைப்பற்றி மாயாவிடம் சொன்னேன். அவள் எப்பொழுதும் எனக்கு ஆதரவாகத்தான் இருந்தாள்” என்று சொல்லிவிட்டு சற்றுக் குழப்பத்துடன் அவர்களைப் பார்த்தான்.

மாலா அவனைப் பார்த்து “மாயாவுக்கு சின்ன வயசுல இருந்தே நாய் வளர்க்கணும்னு ரொம்ப ஆசை. பெற்றோர் ஒத்துக்கல. உன் பயத்தைப் பத்திக் கேள்விப்பட்டு, அவ தன் ஆசையை அடக்கிகிட்டா. அவ ஏன் வாரத்திற்கு ஒரு முறையாவது என் வீட்டுக்கு வரன்னு நினைக்கிறே? எங்க வீட்ல இருக்கிற பப்பிகளோட விளையாடத்தான்!” என்று சொன்னதும் அவன் மாயாவைப் பார்த்தான். அவள் கண்கள் கலங்கிக் கண்ணீர் துளிக்கும் நிலையில் இருப்பதைக் கண்டான்.

மறுநாள் காலை!

சஞ்சயும் மாயாவும் கடற்கரையில், ஒன்றாகக் கைகோத்து நடந்து செல்லும் பொழுது, சற்றுத் தொலைவில் அவர்கள் தங்கள் குழுவில் இருந்த சில குழந்தைகள் யாரோ ஒருவரின் நாயுடன் விளையாடுவதைக் கண்டார்கள்.

சஞ்சய் மாயாவைப் பார்த்து “இதிலிருந்து மீள எனக்குக் கொஞ்சம் நேரம் தேவை. நீ போய் அவர்களுடன் கொஞ்ச நேரம் இரு. நான் இங்கே காத்திருக்கிறேன்” என்று அமைதியாகச் சொன்னான்.

ஒருவரை அறிவது என்பது வெறும் பழக்கமான விவரங்களைப் பற்றியது மட்டுமல்ல, வெளிக்கொணரக் காத்திருக்கும் முடிவற்ற ஆச்சரியங்களைப் பற்றியது என்பதை அவன் உணர்ந்தான். சில நேரங்களில், காதல் என்பது கவனமாகக் கேட்பது, அதற்கும் அப்பாற்பட்ட மௌனத்தையும் உணர்வதைப் பற்றியது என்ற உண்மை அவனுக்குப் புரிந்தது!


சிறப்புக் கட்டுரை

தென்றல்™

தென்றல்




பறை இசைக் கலைஞர்
பத்மபுரி வேலு ஆசான்



is now available in the Bay Area to conduct all Hindu religious rituals both in North and South Indian manner.

- Pooja of all Kinds
- Ceremonies
- Homams, etc.

Please contact:
Balu Shastri
 6211 Prospect Road
 San Jose, CA 95129
 Tel: 408.738.0571
 Cell: 408.393.7722
 balushastri87@gmail.com




Vedic Sampradaya Rituals

All Traditional Hindu Pujas & Homas like -

- Ganapati, Navagraha Homas
- Upanayana, Seemantham, Marriages
- Sradha, Funeral Services


Classes in Puja Vidhi & Veda Chanting
 Please Call

Pandit Ravichandran
 Veda Pandit | Sahitya Siromani

1193 Bluebell Drive
 Livermore, CA 94551
925.321.0285
 panditravi@comcast.net



Om Sri Mathre Namaha




All kinds of Hindu traditional pujas and homas.

Ganapathi, Navagraha, Vasthu, Ayushya Homas.
 Marriages, Seemantham, Namakarnam, Upanayanam, Sathyanarayana puja, Lakshmi Puja, Durga Sapthasathi Yantra Puja.

Hiranya Sradha and last rites.
 American Born Children's Horoscope.

Pandit Ganesh Shasthry

880 E Fremont Ave, Apt. 302
 Sunnyvale, CA 94087
 Home: **408.245.5443**
 Cell: **925.209.7637**
 Kabalikiparga@hotmail.com
 Lokasamastha sukino bhavanthu



!!! Aum Vasu Rudra Aadhithyaya Namaha !!!

All Poojas including:

Ganapathy-Homa, Lakshmi-Kubera, Rudra Abhishek, Durga, Amba, Navagraha, Sathyanarayana Vrata, Ayyappa-Mandala, Car Pooja at dealer & home, Vidhyarambham, Santhi-Homa, Punyahavachana, Namakarana, Jathakarana, Thread, Marriage, Shashtibdha, Bhimarathasanthi, Sadhaabhishekam, Funeral-Rights, Sraadha ...

Pleasant & Excellent in English, Hindi, Telugu, Tamil, Malayalam ...

Serving Silicon Valley Bay Area & Nationwide

Bala Krishna Sharma

Cell: **510.417.7358**
 balakrishna1359@gmail.com




Sri. M. Vaithianathan Sastriji

Hindu Vedic Priest

All Hindu Religious Services Pooja / Hawan and Samskarams



Ganapathy, Navagraha, Durga, Lakshmi, Saraswathi, Sudarsana, Narasimha, Vasthu, Ayushya, Mruthunjaya, Rudra and other Homas - Sathyanarayana, Sai Sathya Vratams, Bhagawati Seva, Chandai Pat, All Shanthi Poojas, Naming Ceremony, Punyahavacham, Hair Offering, Upanayanam, Seemantham, Wedding, Gruha pravesam, 25th & 50th Wedding Anniversary, 60, 70, 80 - Birthday Shanthi, Last Rites, 12th day & 31st day Annual Sradh and all Hindu Religious, etc - Teaching Vedas and Slokas. Languages - English, Tamil, Telugu, Malayalam, Kannada & Hindi. Catering (Upon Request)

God Bless You

215.501.7175 | 267.884.6664
 mvsastri@gmail.com
 mvsastri@gmail.com
 Self transportation to Pooja site within 4 States - NY, NJ, & PA, DE
www.sastriji.com



Priest V.Bhairava Moorthy



For All Kinds of Hindu Ceremonys
 Rudrabhishekam, Grahasanti, Grihapravesam, Sathyanarayana Pooja, Wedding (Officiant), Navachandi, Sradhas
 Veda / Sloka Classes & All Other Services

Email: vediccenter05@yahoo.com
 Self Transport to Pooja Site. Any where in USA

V Bhairava Moorthy

732.438.1679 (Res)
718.730.3568 (Cell)
www.vediccenter05.com



குமிழர்களின் தொன்மையான இசைக் கருவிகளுள் ஒன்று பறை. மனிதர்களின் தொடக்க கால வாழ்க்கையில் மனிதர்களின் சீழ்க்கை ஒலியும், கை தட்டுதல் ஒலியும் பிற்காலத்தில் பல்வேறு இசைக் கருவிகள் தோன்றக் காரணமாக அமைந்தன. அவற்றுள் ஒன்று பறை. திட்டைப் பறை, தொண்டகப் பறை, தொண்டகச் சிறுபறை, அரிப்பறை, மன்றோல் சிறுபறை, மென்பறை, இன்னிசைப்பறை, பொருநர் பறை, ஆடுகளப் பறை எனச் சங்க இலக்கியங்களில் பல்வேறு பெயர்களில் பறை பற்றிய குறிப்புகள் உள்ளன.

அந்தப் பறையைச் சிறுவயது முதலே வாசிக்கக் கற்று, பிற பணிகள் செய்யும் சூழல் அமைந்தாலும், அவற்றை நிராகரித்து, பறை இசைக்கே தன்னை அர்ப்பணித்துக் கொண்டு, அதனை உலகம் முழுக்கப் பரப்பி வருபவர் வேலு ஆசான். அமெரிக்கா தொடங்கி உலகெங்கிலும் அவரது சீடர்கள் நிறைந்துள்ளனர். ‘கலைமாமணி’ விருது

பெறவேண்டும் என்று ஆசைப்பட்டவருக்கு, 2025ல் கேளாமல் வந்து கௌரவம் சேர்த்திருக்கிறது. இந்திய அரசின் உயரிய விருதான ‘பத்மஸ்ரீ’. இது அவருக்கு மட்டுமல்ல; அந்தக் கலைக்கும் ஒரு கௌரவமாய் அமைந்திருக்கிறது. காரணம், பலரும் பறையிசையைத் தொழிலாகப் பார்த்த நிலையில், அதனைக் கலையாகப் பார்த்தவர், அர்ப்பணிப்போடு அதனைப் பரப்பி வருபவர் வேலு ஆசான்.

பறை இசைக் கலைஞர், ஆசான் வேலுவின் வாழ்க்கை சுகமான வாழ்க்கையல்ல. பொருளாதாரச் சிக்கல்களும், கரடுமுரடும் நிறைந்தது. வறுமையான சூழலிலும் கலையை விடாது நேசித்து இந்த உயரிய கௌரவத்தைப் பெற்றிருக்கிறார் வேலு ஆசான்.

வேலு ஆசானின் இயற்பெயர் வேல்முருகன். சொந்த ஊர் மதுரை அலங்காநல்லூர். அவரது தந்தை ராமையாவும் பறை இசைக்

கருவியை வாசிக்கக் கூடியவர். தந்தைவழி தனயனுக்கும் சிறுவனாக இருந்தபோதே இக்கருவி மீது ஆசை வந்துவிட்டது. தந்தையிடமே பறை வாசிக்கக் கற்றார். படிப்பு ஐந்தாம் வகுப்பு வரைதான். மதுரை அலங்காநல்லூரில் ஆண்டுதோறும் திருவிழா ஒன்று நடக்கும். அது ஐந்து நாள் திருவிழா. சாமி சிலை உருவாக்கும் போது உடையாமல் இருக்க அருள் ஏற்ற 28 நாள் வாசிப்பர். 30வது நாள் திருவிழா நடக்கும். திரளாக ஊர்மக்கள் அதில் கலந்து கொள்வர். அதில் கலந்துகொண்ட வேல்முருகன், அருள் வந்து ஆட, அதைக் கண்ட தந்தை ராமையாவின் நண்பரான சேவுகள் வாத்தியார், பறை ஒன்றை வேல்முருகனின் கையில் கொடுத்து வாசிக்கச் சொன்னார். மிகச் சிறப்பாகப் பறை அடித்து அனைவரது கவனத்தையும் கவர்ந்தார் வேல்முருகன். விளைவு, தொடர்ந்து ஆங்காங்கே நடக்கும் திருவிழாக்களுக்கு சேவுகள் வாத்தியார் பறை அடிக்க வேல்முருகனை அழைத்துச் சென்றார். சேவுகள் வாத்தியாரிடமிருந்து

பறையின் நுட்பங்களை அறிந்துகொண்டார் வேல்முருகன்.

மிகவும் உற்சாகமாக அந்நிகழ்வுகளில் பறையோடு சென்று கலந்துகொண்டார் வேல்முருகன். ஆனால், அவர் பறை அடிப்பது அவருடைய உறவினர்களுக்குப் பிடிக்கவில்லை. பலவாறாக எதிர்த்தனர். வாக்குவாதங்கள் அதிகரித்தன. ‘பறை அடித்தால் வீட்டுக்கு வரக்கூடாது’ என்று சில உறவினர்கள் கூற, வேறு வழியில்லாமல், வேல்முருகன் பறை அடிப்பதிலிருந்து விலகிநிற்க நேர்ந்தது. 1981 முதல் பறை இசைக்காத நாளில்லை என்னுமளவுக்கு அதனோடு ஒன்றியிருந்தவர் பறையைத் தொடாமல் சில ஆண்டுகாலம் இருக்க நேர்ந்தது. ஆனால், பாடியவன் வாயும், ஆடியவன் காலும் சும்மா இருக்காது என்பதுபோல, தாளம் வாசிக்காமல் வேல்முருகனால் இருக்க முடியவில்லை. அதனால் தகர ஷீட்டுகள், இரும்பு டெலிபோன் கம்பங்கள் என காணக் கிடைத்த பொருட்களில் எல்லாம் தாளம்





போட்டார். கொட்டுச் சத்தம் கேட்டாலும், பாட்டுச் சத்தம் கேட்டாலும் வேல்முருகன் தன்னை மறந்து கையில் கிடைக்கும் கருவியில் தாளம்போட ஆரம்பித்து விடுவார்.

வயிறு பிழைக்கச் சைக்கிள் கடையில் பணியாற்றினார். சர்க்கரை மில், உரக்கடை, லோடு மேன், மருத்துவமனையில் லிஃப்ட் பாய், வார்டு பாய் எனப் பல வேலைகளைச் செய்தார். எதுவும் மனநிறைவு தரவில்லை. இக்காலக்கட்டத்தில் திருமணம் ஆனது. பார்த்த வேலை எதுவும் திருப்தி தராமல் போகவே மீண்டும் பறை இசைக்க விரும்பினார். 1995க்குப் பின் பல இடையூறுகளைக் கடந்து மீண்டும் பறையைக் கையில் எடுத்தார் ஆனால், மீண்டும் தொடங்கியபோது சரியாக அடிக்க வரவில்லை. பின் முருகன் வாத்தியார் என்பவரிடம் புதிய அடி புதிய ஆட்டம் கற்றுக் கொண்டார். அது அவருக்குள் இருந்த பறை இசைக் கலைஞனை மீண்டும் எழுப்பியது. மேலும் சில ஆசிரியர்களிடமும்

பறையின் நுணுக்கங்களை நேர்த்தியாகப் பயின்றார். முன்னிலும் உற்சாகத்துடன் வாசித்தார்.

புது அடி, புது ஆட்டம் பழகியபின், பழைய அடியின் சிறப்பு வேல்முருகனுக்குப் புரிந்தது. மீண்டும் பழைய அடியை நினைவுக்குக் கொண்டுவந்து வாசித்தார். அதே அடி ஆட்டத்தில் ஆடி, புது யுத்தி கண்டுபிடித்து, புதிய பறை ஆட்டத்தை வடிவமைத்தார். அதுவரை தனியாக வாசித்துக் கொண்டிருந்தவர், தனக்கென ஒரு குழுவை உருவாக்கினார். பல மாணவர்களுக்குப் பறை இசைக் கலையைப் பயிற்றுவித்தார். அலங்காநல்லூர் தப்பிசைக் குழுவை உருவாக்கினார். தென்னாட்டின் சிறந்த பறை இசைக் கலைஞராகப் பரிணமித்தார்.

செய்திப் பறை, சந்தோஷப் பறை, கொண்டாட்டப் பறை, வீரப் பறை, மஞ்சவிரட்டுப் பறை, சிலம்பப் பறை, புலிப் பறை, சாமி வேட்டைப் பறை

என்று ஏராளமான வகைகள் உள்ளன. அனைத்தையும் குழுவினருடன் சென்று, தொடர்புள்ள நிகழ்வுகளில் வாசித்து, மக்களின் கவனத்தை ஈர்த்தார்.

தனது குழுவினருடன், மதுரை தமிழ்நாடு இறையியல் கல்லூரி, 2004ல் தலித் கலைவிழா, 2006ல் சென்னை சங்கமம் எனப் பல்வேறு மேடைகளில் பறை இசைத்தார். பெயரும், புகழும், வாய்ப்புகளும் தேடி வந்தன. வேல்முருகன், வேலு ஆசானாக உயர்ந்தார். ‘சமர்’ என்ற கலைக்குழுவை ஏற்படுத்தினார். அதன்மூலம் பல மாணவர்களை உருவாக்கினார். தனது பறையிசைக் குழுவில் பெண்களுக்கும் இடமளித்தார். குழுவினருடன் 2008ல் சீனா சென்று பரத நாட்டியம் ஆடிப் பறை இசைத்தார். உலகளாவிய நிலையில் வேலு ஆசானின் பறை இசைக்கென்று ரசிகர்கள் ஏற்படத் தொடங்கினர். அமெரிக்கா, சிங்கப்பூர், மலேசியா, துபாய், ஆஸ்திரேலியா, இலங்கை போன்ற நாடுகளுக்கெல்லாம் சென்று வாசித்தார். அங்கு ஆர்வமுள்ளவர்களுக்குக் கலையைப் பயிற்றுவித்தார்.

திரைப்பட வாய்ப்புகளும் வேலு ஆசானைத் தேடி வந்தன. **குட்டிப்புலி** படத்தில் சிறு காட்சியில் நடித்தார். **‘கும்கி’** படத்தில் ‘சொய் சொய்’ பாடலுக்கு பறை இசைத்தார். விஜய் சேதுபதி படத்தில் ‘மக்க கலங்குதப்பா’ பாடலில் பறை இசைக் கலைஞராக நடித்துப் பலராலும் அறியப்பட்டார். **என்னை அறிந்தால், பேட்ட, வீரம், மெர்சல், விஸ்வாசம்** போன்ற படங்களிலும் பறை இசைத்தார். அண்மையில் நீலம் பண்பாட்டு மையம் சார்பாக நடைபெற்ற ‘ஆயிரம் பறைகள்’

என்ற கின்னஸ் சாதனை முயற்சியில் பறை இசைத்துள்ளார்.

வேலு ஆசானின் பறை இசையின் கலைப் பாங்குக்காகப் பல்வேறு விருதுகள் தேடி வந்தன. மக்கள் கலைஞன் விருது, ஞானப்பறை, பறையிசைச் சிற்பி, கிராமிய கலைச்சுடர், பாவலர் ஓம் முத்துமாரி விருது, அய்யா அழகர்சாமி விருது போன்றவை அவற்றுள் குறிப்பிடத்தக்கன. வேலு ஆசானின் விருது மகுடத்தில் மேலும் ஓர் உயரிய சிறகாய், 2025ம் ஆண்டிற்கான பத்மஸ்ரீ விருதை வழங்கிச் சிறப்பித்தது இந்திய அரசு. இந்த விருது பற்றி வேலு ஆசான், “எனக்கு மத்திய அரசு வழங்கியுள்ள ‘பத்மஸ்ரீ’ விருதை எனது குருநாதன் சேவுகன் வாத்தியாருக்குச் சமர்ப்பிக்கிறேன். அவர் பறையையும் அந்தக் குச்சியையும் என்னிடம் வழங்காமல் விட்டிருந்தால் இன்றைக்கு நான் வேலு ஆசான் கிடையாது” என்று சிலிர்ப்போடு குறிப்பிடுகிறார்.

வேலு ஆசானின் மகன் முனீஸ்வரன், தனது தந்தையிடம் பறையிசை பயின்று, மற்றவருக்கும் பயிற்றுவித்து வருகிறார்.

தந்தை, மகன், பேரன் என்று தலைமுறையாய்ப் பறையிசையை வளர்த்து வரும் வேலு ஆசான், பத்மஸ்ரீயோடு மேலும் பற்பல உயரிய விருதுகள் பெறத் தகுதியானவர் என்பதில் ஐயமில்லை. கலைஞர்களை வாழ்த்துவோம்; கலைகளை வளர்ப்போம்.



ஜட்ஜ் சுவாமிகள்

பகுதி - 2



சென்னையில் செல்வாக்கு, புகழ் மற்றும் மிகுந்த வருவாயுடன் வாழ்ந்து வந்த ஜட்ஜ் சுவாமிகள், தனது அழைப்பை ஏற்று திருவிதாங்கூர் சமஸ்தானத்திற்கு வருவாரா என்ற ஐயம் திருவிதாங்கூர் மன்னருக்கு ஏற்பட்டது. அதனால், ஸ்ரீ அனந்த பத்மநாப ஸ்வாமியின் பிரசாதத்தோடு பிரதிநிதி ஒருவரைச் சென்னைக்கு அனுப்பி வைத்தார்.



பா.சு. ரமணன்

சமஸ்தானத்தின் தர்மாதிகாரிகளுள் ஒருவரான அந்தப் பிரதிநிதி ஜட்ஜ் சுவாமிகளைச் சந்தித்தார். பிரசாதங்களை சுவாமிகளுக்கு அளித்து மன்னரின் விருப்பத்தைச் சொன்னார்.

சிறிது நேரம் யோசித்த ஜட்ஜ் சுவாமிகள், இந்த அழைப்பை அனந்த பத்மநாப சுவாமியின் அழைப்பாகவே கருதினார். ஆகவே, வருமானம் குறைந்தாலும் பரவாயில்லை, அனந்தனை அனுதினமும் தரிசித்து ஆனந்தமாக இருக்கலாம் என்ற எண்ணத்தில் ஒப்புக்கொண்டார்.

சென்னையில் தனது பதவியைத் துறந்து, நல்லதொரு நாளில் சமஸ்தானத்திற்குப் புறப்பட்டார்.



**SANKARA NETHRALAYA &
SANKARA NETHRALAYA OM TRUST, INC, USA**



Smiling ambassadors of Sankara Nethralaya's community eye care

**It is boundless joy for Mallika the doting grandma to behold the twinkling smile
on her little darling's face again!**

Your donations to the SN OM Trust help bring the joy of vision back into the face of millions of
poor visually impaired in India

Contributions made by Indians living in the USA helped in performing a very large number of cost free surgeries in year 2018

All contributions to the SN OM Trust are 100% tax exempt in the USA under 501 (C)(3) of IRS

Contact:

Mr. S.V. Acharya, President Emeritus, (855) 4NETHRA - Toll Free, snomtrustusa@yahoo.com

Mr. Bala Reddy Indurti, President, (770) 851-4765, brindurti@gmail.com

Checks may be drawn on Sankara Nethralaya OM Trust Inc. and mailed to Mr. Acharya, 9710 Traville Gateway
Drive No.392, Rockville, MD 20850. Donate online : www.sankaranethralayausa.org

சமஸ்தானத்தில்...

சமஸ்தானத்தை அடைந்த ஜட்ஜ் சுவாமிகளை, தக்க மரியாதைகளோடு மன்னர் வரவேற்றார். அவர் குடும்பத்துடன் வசதியாகத் தங்கப் பெரிய மனை ஒன்றையும் வேலையாட்களையும் ஏற்பாடு செய்தார்.

நல்லதொரு நாளில் அனந்தபத்மநாபனைத் தொழுது, பிரதம நீதிபதியாகப் பொறுப்பேற்றார் ஜட்ஜ் சுவாமிகள்.

புதிய நீதிபதியாகப் பொறுப்பேற்றதும் உலக வழக்கு, நூல் வழக்கு, நாட்டு வழக்கு, குலமுறை வழக்கு என நான்கு முறைகளையும் ஆராய்ந்து நீதி வழங்கினார். மன்னரால் மிகவும் மதிக்கப்பட்டார். மக்களாலும் அங்கீகரிக்கப்பட்டார்.

வழக்குகளுக்காகப் புதிதாக மலையாளமும் கன்னடமும் கற்றார். வடமொழி உள்ளிட்ட சில மொழிகளில் நூல்கள் சிலவற்றை இயற்றி வெளியிட்டார். வாழ்க்கை இனிமையாகவே சென்று கொண்டிருந்தது.

வழக்கும் சிக்கலும்

இக்காலகட்டத்தில் ஜட்ஜ் சுவாமிகளின் முன் ஒரு வழக்கு வந்தது. அது ஒரு கொலை வழக்கு. சந்தர்ப்பம், சாட்சிகள் அனைத்தும் குற்றவாளிக்கு எதிராகவே இருந்தன. அவனே குற்றவாளி என அவை கூறின. ஆனால், பிரதம நீதிபதியான ஜட்ஜ் சுவாமிகளுக்கு அவனைப் பார்த்ததும் குற்றமற்றவன் என்று தோன்றியது. விசாரணை ஏழு நாட்கள் நடந்தது. அவனைக் குற்றவாளியாக அறிவிக்க வேண்டும். ஆனால், ஜட்ஜ் சுவாமிகளின்

மனதிற்கு அவன் குற்றவாளியாகத் தோன்றவில்லை.

அதனால் தீர்ப்பை எழுத முடியாமல் தவித்தார். எத்தனையோ வழக்குகளை வாதாடிய அவரால், பல வழக்குகளில் வெற்றி கண்ட அவரால், தீர்ப்பு வழங்க முடியவில்லை. அவன் நிரபராதி என்று மனம் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டினாலும், சட்டத்தின்படி அவனுக்கு எதிராகவே தீர்ப்பு வழங்க வேண்டியிருந்தது. அதனால் மிகுந்த மன உளைச்சலுக்கு உள்ளானார்.

சட்டமா, தர்மமா என்ற கேள்வி எழுந்தது. சட்டத்தைவிட தர்மமே முக்கியம் என்று அவர் கருதினார். எனவே, ‘சட்டம் தந்த இந்தப் பதவி வேண்டாம். தர்மம்தான் நிலைக்கும்’ என்று முடிவு செய்தார். ‘இப்பதவி எனக்கு எதற்கு?’ என்ற எண்ணம் உறுதிப்பட்டது. “என் உயிர், குடும்பம் இவற்றைத் தக்க வைக்கவா? குற்றவாளியாக வந்து நிற்பவன் நீதியற்ற முறையில் என்னால் தண்டிக்கப்பட, அவன் மனைவி, மக்கள் அவனை இழப்பதைவிட, நான் என் மனைவி மக்களை இழப்பது சிறந்தது” என்று கருதினார்.

“தனக்குரிய கடமையைச் செய்ய அஞ்சி ஒடுகிறான் என்று உலகம் தூற்றக் கூடும். பரவாயில்லை. சித்தக் குழப்பம் என்று சிலர் நகைக்கக் கூடும். பாதகமில்லை. இல்லத்தில் சச்சரவு என்று சிலர் கதை கட்டக் கூடும். சொல்லட்டும். எல்லாவற்றையும் இழந்தாலும் எதை வாழ்க்கையில் இழக்கக்கூடாதோ அதை அடைய விரும்புகிறேன். அதையே தேடிச் செல்வேன்” என்று சிந்தித்தார். வைராக்ய சிந்தனை கொண்டார்.

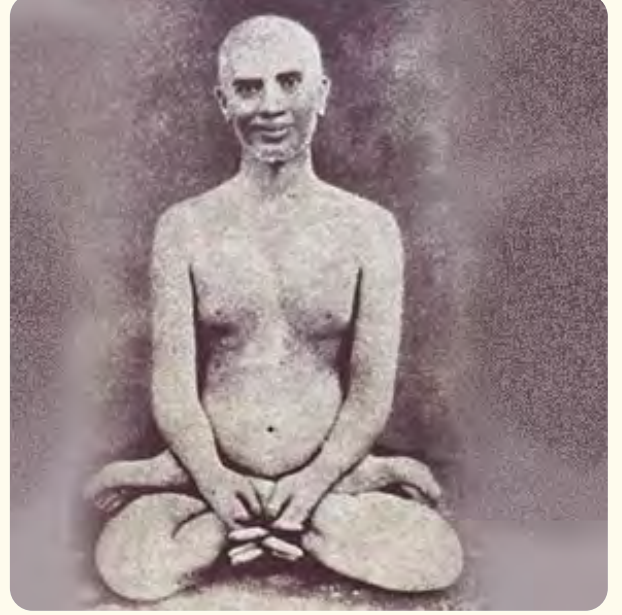
உடனே ஆசனத்தில் இருந்து எழுந்தார். யாவரும் திகைக்க வழக்கு மன்றத்திலிருந்து வெளியேறினார். அதனைக் கண்டவர் அதிர்ச்சி அடைந்தனர். சிலர் ஜட்ஜ் ஓய் வெடுக்கப் போகிறார் என்று நினைத்தனர். ஆனால், ஜட்ஜ் சுவாமிகளோ, யாரிடமும் சொல்லாமல், கொள்ளாமல் அந்த ஊரைவிட்டே வெளியேறினார். சகல செல்வாக்கோடும் புகழோடும் வாழ்ந்த அவர் ஒரு நொடியில் எல்லாவற்றையும் துறந்து வெளியேறினார்.

ஆன்மிகப் பயணம்

“எதனை இழந்தாலும் சகல படைப்புக்களிலும், தன்னிலும் இறையை உணரும் தன்மையை எவரும் இழந்துவிடக் கூடாது. நான் அறியாவண்ணம் என்னிலே மறைந்து என்னை இயக்கும் ஒன்றை, பிறவி இருக்கும்போதே அறிந்து தெளியவேண்டும்” என்ற வைராக்கிய சித்தத்துடன் ஆன்மிகப் பயணத்தைத் தொடங்கினார்.

காடு, மலைகளில் சுற்றினார். நல்லதொரு குருவைத் தேடி நாடெங்கிலும் அலைந்தார். கிடைத்ததை உண்டார். கட்டாந்தரையில் படுத்து உறங்கினார். இவரது திருமுகத்தைப் பார்த்துப் பலரும் உணவிட்டனர். சிலர் புறக்கணித்தனர். சுவாமிகள் யாரிடமும் எதுவும் பேசவுமில்லை. மாறுபாடுகளைக் காட்டவும் இல்லை. உணவு கிடைத்தால் உண்பார். கிடைக்காவிட்டால் பட்டினி. கோயில் கோயிலாகச் சென்று தரிசித்தார். பல ஜீவ சமாதிகளுக்குச் சென்று தியானம் செய்தார். அவரது பிரார்த்தனை ஒன்றேதான், ‘நல்லதொரு சத்குருவை எனக்குக் காட்டி அருள் இறைவா!’ என்பதுதான்.

சுவாமிகள், திருநெல்வேலி, திருச்செந்தூர், மதுரை, திருச்சி, தஞ்சாவூர், திருவாரூர்,



சிதம்பரம், திருவண்ணாமலை, காஞ்சிபுரம் ஆகிய தலங்களுக்குச் சென்றார். காஞ்சியில் காமாட்சியையும், ஏகாம்பர நாதரையும், வரதராஜப் பெருமாளையும் தரிசித்தார். காஞ்சி காமகோடி பீடத்திற்குச் சென்று தொழுதார்.

உபநிஷத மடம்

காஞ்சிபுரத்தில் உள்ள, பண்டைப் பெருமை மிக்க உபநிஷத மடத்துக்குச் சென்றார். அதன் தலைவராக இருந்த சுவாமி, ஜட்ஜ் ஸ்வாமிகளை, “பொறுமையாக இரு. நீ எதிர்பார்ப்பது விரைவில் நடக்கும்” என்று ஆசிர்வதித்தார். அங்கேயே தங்கியிருக்கும்படி வேண்டிக் கொண்டார்.

அவ்வாறே பிரம்மேந்திர சரஸ்வதி சுவாமிகளால் தொடங்கப்பட்ட உபநிஷத மடத்தில் ஜட்ஜ் சுவாமிகள் சுமார் ஐந்து ஆண்டுக் காலம் தங்கினார். ஆன்மிக, ஞான, சமயப் பயிற்சிகளைத் தீவிரமாக்கினார். உபநிஷதங்களை, அவற்றின் ஆழ்ந்த

உண்மையை அங்கிருந்த குருவின் மூலம் கற்றார். வேத சாஸ்திரங்களில் தேர்ச்சிபெற்று தத்துவ நுட்பங்களை உணர்ந்தார். பின்னர் குருவின் ஆசியுடன் காஞ்சிபுரத்திலிருந்து காளஹஸ்திக்குப் பயணப்பட்டார்.

காளஹஸ்தியில்...

காளஹஸ்தியில் ஞானாம்பிகை சமேத காளத்தீஸ்வரைக் கண்டு தொழுதார். கண்ணப்பனுக்கு அருள் புரிந்ததுபோல் தனக்கும் அருள் புரிய வேண்டும் என்றும், தக்கதொரு சத்குருவைத் தனக்குக் காட்ட வேண்டுமென்றும் கண்கலங்கி அழுதார்.

உண்மையான தேடலும், வேண்டுதலும் பலிக்காமல் போகுமா? பலித்தது.

குரு தரிசனம்

காளஹஸ்தியில் பாரத்வாஜ முனிவர் தவம் செய்த பாரத்வாஜ குளக்கரையில் ஸ்ரீராமகிருஷ்ண அவதூத மகராஜ் சுவாமிகள் வந்து தங்கியிருந்தார். குடில் அமைத்து அங்கே அவர் நித்ய தவம் செய்து வந்தார். அவர் யாரிடமும் பேசுவதில்லை. உணவு படைக்கப்பட்டாலும் சில சமயம் உண்பார். சில சமயம் உண்ணாமல் இருப்பார். ஆனால், அடிக்கடி தன் குடிலை விட்டு வெளியே வந்து, யார் வரவிற்கோ காத்திருப்பது போல் இங்கும் அங்கும் உலவுவார். பின் குடிலுக்குள் சென்று தவத்தில் ஆழ்ந்து விடுவார்.

அப்படிப் புனிதரான மகான் ஒருவர் குளக்கரையில் இருக்கிறார் என்பதை ஜட்ஜ் சுவாமிகள் அறிந்தார், அந்தக் குடிலை நோக்கிச் சென்றார். ‘அவரே தன்னை ஆட்கொள்ள இருக்கும் அருட்குரு’ என்பதை

அறிந்தார். பிற பக்தர்களோடு பக்தராய் ஜட்ஜ் சுவாமிகள் காத்திருந்தார்.

ராமகிருஷ்ண அவதூத மகராஜ் சுவாமிகள் வழக்கம்போல் குடிலுக்கு வெளியே வருவார். அங்கும் இங்கும் உலவுவார். பின் குடிலுக்குள் சென்று விடுவார். ஜட்ஜ் சுவாமிகளைக் கண்டதுபோல் காட்டிக் கொள்ளவில்லை.

ஆனாலும், ஜட்ஜ் சுவாமிகள் அந்த இடத்தை விட்டுச் செல்லாமல் குடிலின் முன்பே சில நாட்கள் காத்திருந்தார்.

தீட்சை

இப்படி ஒரு வாரம் சென்றது. அததற்கு உற்ற காலம் வரவேண்டும் அல்லவா? அது வந்தது. ஒருநாள் திடீரென ஸ்ரீராமகிருஷ்ண அவதூத மகராஜ் சுவாமிகள் குடிலை விட்டு வெளியே வந்தார். அவர் பேசினார்.

ஜட்ஜ் சுவாமிகளைப் பார்த்து “நாராயண, நாராயண” என்றார். கண்ணீர்ப் பெருக்குடன், சத்குருவை நாடி ஓடிச் சென்று பாதம் பணிந்தார் ஜட்ஜ் சுவாமிகள். அவரைத் தொட்டு எழுப்பிய அவதூத சுவாமிகள், தீட்சை அளித்து ரகசிய மந்திரத்தை உபதேசித்தருளினார். “இன்றுமுதல் அவதூத ஆசிரமம் ஏற்று, ‘சதாசிவ அவதூதர்’ என்கிற தீட்சா நாமத்துடன், நெருருக்குச் சென்று அருள் பெறுவாயாக” என்று ஆசிர்வதித்து அனுப்பி வைத்தார்.

தல யாத்திரை

ஜட்ஜ் சுவாமிகளும் குருவை வணங்கி, அவதூத கோலத்தில் சதாசிவ பிரம்மேந்திர மகான் அருளாட்சி நடத்தும் நெருருக்குச் சென்றார். அங்கு தவம் செய்து சதாசிவ

பிரம்மேந்திரரின் அருள் பெற்றார். பின் பத்ரிநாத், கேதார்நாத், இமாலயம் போன்ற இடங்களுக்குப் புனிதப் பயணம் மேற்கொண்டு, சில வருடங்களுக்குப் பின் மீண்டும் தென்னாட்டுக்கு வந்தார்.

மானாமதுரையில் உள்ள சிவாலயத்தில் சதாசிவ பிரம்மேந்திரரின் ஐந்தாவது சமாதி எனக் கருதப்படும் ஆலயத்தின் பின்புறத்தில் தனிமையில் தவம் செய்தார். அங்கு கிருஷ்ணமூர்த்தி என்ற இளைஞன் சுவாமிகளுக்குப் பணிவிடை செய்து வந்தார். அவருக்குக் கடும் சோதனைகளுக்குப் பின் தீட்சை வழங்கினார் ஜட்ஜ் சுவாமிகள். அவரே ஜட்ஜ் ஸ்வாமிகளின் பிரதான சீடராக, 'ஸ்வயம்பிரகாச சுவாமிகள்' என்ற பெயரில் பின்னாளில் அறியப்பட்டார்.

ஜட்ஜ் சுவாமிகள் பல்வேறு அவமானங்களையும், ஏச்சு பேச்சுக்களையும் சகித்தார். அவதூறுகளை எதிர்கொண்டார். எதற்கும் எதிர்வினை ஆற்றாமல் அமைதியாகத் தனது யாத்திரைகளைத் தொடர்ந்தார்.

ஒரு சமயம் திருச்சி தாயுமானவ சுவாமிகள் ஆலயத்தில் தவம் செய்து கொண்டிருந்த போது அந்திம காலம் நெருங்குவதை உணர்ந்தார். தனக்கான சமாதி இடம் புதுக்கோட்டை என்பதை அறிந்தார். உடனே புறப்பட்டு நார்த்தாமலை என்று இன்று அழைக்கப்படும் நாரதர் மலைக்குச் சென்றார். அங்குள்ள புகழ்பெற்ற சிவன் கோவிலுக்குச் சென்று நிஷ்டையில் ஆழ்ந்தார்.

அங்குள்ள பக்தர்கள் சுவாமிகளின் வருகையை அறிந்து திரளாக வந்து தரிசித்தனர். அவர்களில் சிலர், சுவாமிகள்

சமாதி அடையப் போகிறார் என்பதை எப்படியோ உணர்ந்தனர். அவரது சமாதிக்கான இடம் புதுக்கோட்டை என்று தேர்ந்தனர். அதனால், சுவாமிகளை அந்தச் சமாதி நிலை கலையாமல் அப்படியே புதுக்கோட்டைக்குச் சிவிகையில் தூக்கிச் சென்றனர். புதுக்கோட்டை பல்லவன் குளக்கரையின் வடகரையில் இருந்த மடத்துக்கு ஊர்வலம் சென்று சேர்ந்தது.

சமாதி

அங்கு சென்று சேர்ந்ததும் தாம் வந்த காரியம் முடிந்தது, எடுத்த பிறவி பயனடைந்தது என்பதை உணர்ந்த ஸ்ரீ ஜட்ஜ் சுவாமிகள் என்னும் ஸ்ரீ சதாசிவ பிரம்மேந்திர ஸர்வதி அவதூத ஸ்வாமிகள், நிர்விகல்ப சமாதி அடைந்தார். மெய்ப்பொருளான பரம்பொருளில் ஒன்றினார்.

ஆலயம்

நடந்த நிகழ்வு மன்னருக்குத் தெரிய வந்தது. புதுக்கோட்டை மன்னரின் திவானாக இருந்த வெங்கட்ராமதாச நாயுடு உடனே புறப்பட்டு வந்தார். அவர் சென்னையில் வழக்குரைஞராகப் பணியாற்றியவர். ஜட்ஜ் சுவாமிகளுடன் பயின்றவர். அவரை நன்கு அறிந்தவர். அவர் அங்குள்ளவர்களுக்கு ஜட்ஜ் சுவாமிகளின் வரலாற்றை எடுத்துரைத்தார். பின் மன்னரின் உத்தரவுப்படி, சிறந்த இடம் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு, அங்கு ஜட்ஜ் சுவாமிகளின் உடல் சமாதி செய்விக்கப்பட்டது.

பிற்காலத்தில் அந்த இடம் மக்களால் மறக்கப்பட்டது. பின்னர் சீடர் ஸ்வயம்பிரகாச சுவாமிகளால் அவ்விடம் அடையாளம் காணப்பட்டது. அங்கு



ஓர் ஆலயம் அமைக்கப்பட்டது. அங்கு புவனேஸ்வரி அன்னை எழுந்தருளினாள். பின் வந்த ஸ்ரீ சாந்தானந்த சுவாமிகளால் ஆலயமும் அதிஷ்டானமும் சீரும் பொலிவும் பெற்றன. பின் வந்த ஸ்ரீ ஓங்காரனந்த சுவாமிகள் ஆலயத்தை மென்மேலும் வளர்த்தெடுத்தார்.

வழிபாடு

புதுக்கோட்டை ஜட்ஜ் சுவாமிகள் அதிஷ்டானம் அமைந்துள்ள புவனேஸ்வரி அம்மன் ஆலயத்துள் நுழைந்ததும், நேரே அதிஷ்டானத்தில் தரிசனம் தருகிறார் ஜட்ஜ் ஸ்வாமிகள். அவரது திருமேனி சமாதிகொண்ட இடத்தில் ஒரு சிவலிங்கம் அமைந்துள்ளது. ஸ்ரீமாதா புவனேஸ்வரி தனிச்சன்னிதியில் காட்சி அளிக்கிறாள், சன்னிதிமுன் ஸ்ரீசுக்ர மகாமேரு உள்ளது. விநாயகர், முருகன், அஷ்டாதசபுஜ மகாலட்சுமி, மஹாதுர்கை, பதினெண் சித்தர்கள், ஸ்ரீ சதாசிவன், பஞ்சமுக ஆஞ்சநேயர், பஞ்சமுக ஹேரம்ப கணபதி, தட்சிண காளி, ஐயப்பன், முனீஸ்வரன்

என்று பல தெய்வங்கள் இங்கு காட்சி அளிக்கின்றனர்.

கும்பாபிஷேகம்

நாள்தோறும் பூஜை ஹோமங்களும், மாதந்தோறும் சிறப்பு விழாக்களும் இங்கு நடக்கின்றன. வரும் ஜூன் 05, 2025ல் புதுக்கோட்டை புவனேஸ்வரி மற்றும் ஜட்ஜ் சுவாமிகள் அதிஷ்டான ஆலயத்தின் மகா கும்பாபிஷேகம் சிறப்புற நடக்க இருக்கிறது. அதற்காக ஆலயம் புதுப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இங்குள்ள புவனேஸ்வரி பீடம், ஜட்ஜ் சுவாமிகள் அதிஷ்டானம் உள்ளிட்ட மூன்று மண்டபங்களில் 93 தூண்கள், 744 சிற்பங்கள் புதிதாக அமைக்கப்பட்டுள்ளன. கும்பாபிஷேகத்தைத் தொடர்ந்து 48 நாள் மண்டல பூஜையும் நடக்க இருக்கிறது.

மாதா ஸ்ரீ புவனேஸ்வரியைத் தொழுவோம், மகான் ஜட்ஜ் சுவாமிகளின் அருளைப் பெறுவோம்.

Sophisticated family Dentistry **DR. KALAI**



Dr. Kalai DDS,
Univ. of Pacific, S.E.
10 Years Experience
**Evening and
Saturday
appointments**

- Single-visit root canals
- Cosmetic dentistry-bleaching, bonding, veneers
- Complicated extractions
- Crowns, bridges, partial dentures
- Most insurance plans accepted & payment plans offered
- Hindi, Tamil also spoken

State-of the art Equipment

- Digital X-rays for Reduced Radiation
- Panoramic X-rays to View Jaw Joints
- Intra Oral Cameras
- Ultrasonic Scalers
- Weekly Monitoring of Sterilizers
(to exceed regulatory standards)



408.735.7161

Fax: 408.735.7173

Wrightmont Professional Center
990 W Fremont Ave, Ste Y, Sunnyvale, CA 94087

Reach communities
Local & Nationwide effectively

ADVERTISE IN THENDRAL

The Pride of
Asian Indian Publications
- in our 25th year

408.245.0193
thendral@tamilonline.com

*Immigration
Physicals*

**Manjari
Aravamuthan, MD, PC**

Board Certified
Internal Medicine & Primary Care



Tel: 408.929.6922

1569 Lexann Ave., #220
San Jose, CA 95121

We accept Medicare, PPO, HMO,
Medicare Advantage

www.sanjoseInternist.com



SUJATHA SHANKAR MD

**RASHIDA SAIF MD
ASSOCIATE**

Board Certified Pediatricians

We care for infants, children, and Adolescents

***** Two Convenient Locations *****

77 Brunswick Woods Dr
East Brunswick, NJ 08816

208 Bldg 'D', Bridge St
Metuchen, NJ 08840

732.238.6644 | 732.548.8877

**New Patients Welcome
Free Prenatal Consultation
Same Day Sick Appointments**

We accept all insurances

**We are very fluent in Tamil, Kannada,
Telugu, Hindi and Gujarati**

Admitting privileges in St Peter's, RWJ, and JFK Medical Centers

எங்கள் அக்கறை, உங்கள் குழந்தைகள் நலனில்

Thendral Events Calendar



June 01, 2025, Sunday

5PM EST. Odi viLayaadu - Traditional Tamil games for NextGen; Organized by Avvaiyar Padasalai and Connecticut Tamil Sangam; Venue: Mixville Park, Cheshire, Connecticut; Contact: www.cttamilsangam.org

June 07, 2025, Saturday

6PM PST. Mystic Strings: An evening of Indian Classical Music; Hindustani Concert by Padmasri Satish Vyas (Santoor) & Mukundraj Deo (Tabla); Organized by Indian Fine Arts Academy of San Diego (IFAASD); Venue: Seaside Center for Spiritual Living, Encinitas, California; Contact: www.indianfinearts.org

June 07 & 08, 2025, Saturday & Sunday

9AM PST (both days); GenAI Bootcamp; A two-day bootcamp on LLMs and Generative AI catalyzing sustainable growth; Program features industry and community experts; Organized by Bay Area Tamil Manram; Venue: India Community Center (ICC), Milpitas, California; Contact: Govind Gopal: 925.322.3131, www.bayareatamilmanram.org, [swirepay.com/batm-aitraining](https://www.swirepay.com/batm-aitraining)

4PM PST (June 07), **10AM PST** (June 08). Manodharmam through Varnams; A unique 2-day workshop conducted by Sriranjani Santhanagopalan & Tapasya School of Music; Organized by South India Music Academy, Los Angeles; Venue: Tiburon Clubhouse, Cerritos, California; Contact: www.simala.net

தென்றல்™

தென்றல்



June 08, 2025, Sunday

3PM PST. Community Concerts by local artists - Sandhiya & Swetha Somasundaram (Vocal) and Sahana Murali (Saxophone); Organized by South India Music Academy, Los Angeles; Venue: Tiburon Clubhouse, Cerritos, California; Contact: www.simala.net

4PM PST. Bharathanatyam Arangetram of Leela Ganapati; Student and Disciple of Abhinaya Dance Company & Guru Mythili Kumar; Venue: Menlo Atherton Performing Arts Center, Menlo Park, California; Contact: www.abhinaya.org

June 15, 2025, Sunday

10AM PST. Blood Drive; Hosted by Bay Area Tamil Manram in association with Bay Malayali; Venue: Kerala House, Fremont, California; Contact: www.bayareatamilmanram.org, Govind Gopal: 925.322.3131



1PM PST. Thamizh Sangamam Vizha 2025; Program features AGAM suspense thriller Drama by MnM Creations in association with Bay Area Tamil Manram; Venue: Santa Clara Convention Center, Santa Clara, California; Contact: www.bayareatamilmanram.org, Govind Gopal: 925.322.3131

June 21, 2025, Saturday

10AM EST. Kodai Games & Competitions; Program features Handball, Running races, Relay races, throwball and more; Organized by New Jersey Tamil Sangam; Venue: Valley Rd Picnic Area, Titusville, New Jersey; Contact: www.njtamilsangam.org

1:30PM PST. Monthly Carnatic Music Concerts by Smrithi Krishna Swaminathan (Veena) and Dhrithi Balan (Vocal); Organized by Silicon Valley Lotus; Venue: Sanathana Dharma





Kendra, 3102 Landess Ave, San Jose, California;
Contact: www.svlotus.com

June 22, 2025, Sunday

3:30PM PST. Margam by Dhiya Padmanabhan & Anithra Shradha; Students and Disciples of Shri Krupa Dance Company and Guru Vishal Ramani; Venue: McAfee Performing Arts Center, Saratoga, California; Contact: www.ShriKrupa.org

June 28, 2025, Saturday

3:30PM IST. Margam performance by Sruthi Chetput; Student & Disciple of Shri Krupa Dance Company and Guru Vishal Ramani; Venue: Chennai, India; Contact: www.ShriKrupa.org

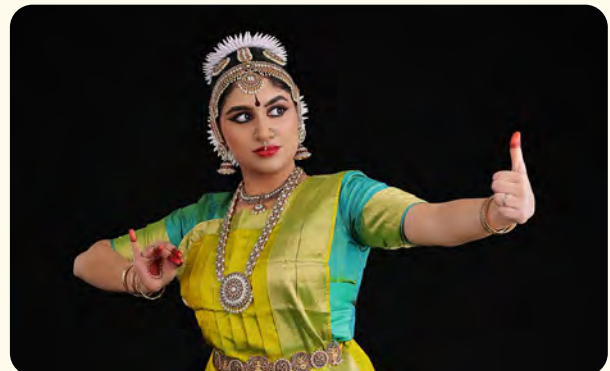
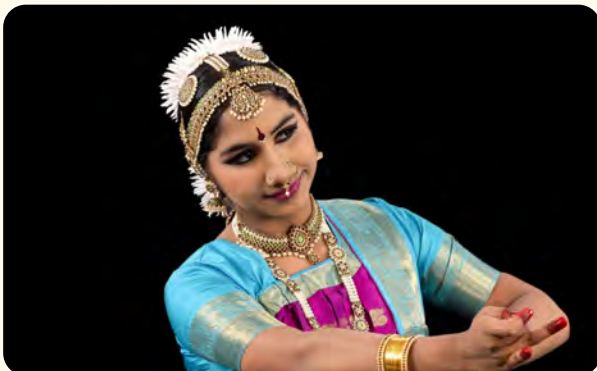
3:30PM PST. Bharathanatyam Arangetram of Joshita Kollati; Student & Disciple of Shri Krupa



Dance Company and Guru Vishal Ramani;
Venue: Louis B. Mayer Theatre, Santa Clara, California; Contact: www.ShriKrupa.org

June 29, 2025, Sunday

3:30PM PST. Bharathanatyam Arangetram of Srilalitha Nair; Student & Disciple of Shri Krupa Dance Company and Guru Vishal Ramani; Venue: McAfee Performing Arts Center, Saratoga, California; Contact: www.ShriKrupa.org





Chaath House

FOOD FOR YOUR SOUL

Serving Authentic Indian Snacks & Veg. Thali

CELEBRATING 11 YEARS IN INDIAN CUISINE & CHATPATE SNACKS

DAILY LUNCH SPECIALS



10 FRESH ROTS FOR \$3.50



Catering for your special occasion is our specialty

SNACKS & REFRESHING DRINKS



Now Serving You at 4 Convenient Locations

- 889, E. El Camino Real, Sunnyvale, CA 94087 Ph: **408.733.9000**
- 939, W. El Camino Real, Sunnyvale, CA 94086 Ph: **408.733.1111**
- 46465, Mission Blvd., Fremont, CA 94539 Ph: **510.505.9999**
- 21267 Stevens Creek Blvd, Cupertino, CA 95014 Ph: **408.973.0460**

www.chaatus.com

TAMILONLINE Classifieds / Advertisers

தென்றல்

Classifieds

Matrimonial

For subjects of Tamil lineage, residing in the US, matrimonial classified listings are FREE, as a service to the community, at this time.

For all others - \$25 for 20 words; \$0.25 for every additional word. Make checks in favor of 'Thendral'. Send classified text by email to thendral@tamilonline.com with subject - Matrimony Classifieds. Send email for guidance & details. No phonecalls, please.

[Wanted - Brides](#) | [Wanted - Grooms](#) | [Wanted Grooms - Kannada](#) | [Wanted Bride - Telugu](#) | [Wanted Grooms - Telugu](#) | [India Services](#) | [Service Apartment](#) | [TN Real Estate](#) | [For Sale](#) | [Senior](#)

AA - milonline.com



Classifieds



For subjects of Tamil lineage, residing in the US, matrimonial classified listings are **FREE**, as a service to the community, at this time.

For all others - **\$25** for 20 words; **\$0.25** for every additional word. Make checks in favor of 'Thendral'

Send classified text by email to thendral@tamilonline.com with subject - Matrimony Classifieds Send email for guidance & details. No phonecalls, please.

<http://tamilonline.com/thendral/classifieds.aspx>

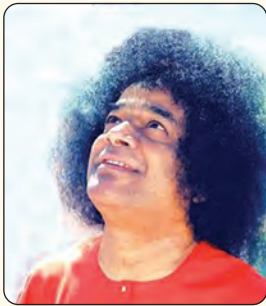
கடவுளைப் புறக்கணித்தல்



ஒரு ராஜா தனக்குச் சொர்க்கத்தைத் தரப்போகும் குரு ஒருவரைத் தேடிக்கொண்டு இருந்தார். ராஜா மிகவும் கர்வம் கொண்டவராக, அதிகார போதையில் இருந்ததால், சொர்க்கத்துக்குப் போகும் தகுதி தனக்கு இருப்பதாக எண்ணினார். யாராவது வழிகாட்ட முன்வந்தால், பதிலே சொல்ல முடியாத கேள்விகளைக் கேட்பார், அவருடைய திமிரைக் கண்டு அவர்கள் திகைத்துப் போவார்கள். ராஜா அவர்களைச் சிறையில் தள்ளிவிடுவார்.

கடைசியில் ஒருவர் வழி காட்டுவதாக உறுதியளித்தார். அவர் அரசவைக்கு அழைத்து வரப்பட்டார். ஆனால் அவர் அரசனைப் பொருட்படுத்தவில்லை. அரசவையைச் சேர்ந்தவர்கள், சேவகர்கள், ஏவலாளிகள் ஆகியோருடன் உரையாடத் தொடங்கினார். அவர்களுடைய உடல்நலத்தை விசாரித்து, நலம்பெற வாழ்த்தினார். தன்னை அலட்சியப் படுத்தியதைக் கண்டு கோபமடைந்த அரசன், அவரை அழைத்துப் போய் சவுக்கடி கொடுக்குமாறு வீரர்களுக்கு ஆணையிட்டான்.

அதற்கு அந்த மனிதர், “என்னை அழைத்துச் செல்வதற்கு முன்பு, ஒன்றை உங்களுக்குச் சொல்கிறேன்: நான் முதலில் உங்களை மதிக்காமல், உங்களைத் தவிர்த்து மற்ற ஊழியர்களுடன் பேசியதற்காக என்னை அடிப்பது சரிதான். கடவுள் ராஜாதி ராஜா, அனைத்து உலகங்களுக்கும் சகர்வர்த்தி. நீங்கள் அவரைப் புறக்கணிக்கிறீர்கள். அவரை அசட்டை செய்கிறீர்கள். வேலைக்காரர்களிடம் மட்டுமே பேசுகிறீர்கள். இதற்காக உங்களுக்கு என்ன தண்டனை கிடைக்க வேண்டும் என்று யோசித்துப் பாருங்கள்” என்றார். மன்னர் தனது தவற்றை உணர்ந்தார். கர்வத்தின் திரையை அகற்றியதற்காக அந்த ஆச்சாரியருக்கு நன்றி தெரிவித்தார்.



பகவான்
ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபா



Shrikrupa Dance Company

&
GURU VISHAL RAMANI
proudly present

2025 Summer Performance Art Series



GURU VISHAL RAMANI

Artistic Director and Founder

Natana Shironmani - Bharati Tamil Sangam

Nritya Ratna - international Dance Mahotsav, Cuttack

Nritya Seva Mani - Cleveland Thyagaraja Aradhana 2014

Kala Bharati - Festival of Globe (FOG) 2024

Accompaniments:

Nattuvangam: Sri Vasudevan Kesavalu

Vocal: Sri Kaushik Chapmakanan

Mridangam: Thanjai Sri. G.R. Senthilkumar

Violin: Thirumarugal Sri. S. Ganesh Kumar

All programs start @ 4 PM



Joshita Kollati

June 28th, Saturday

Louis B. Mayer Theatre



Srilalitha Nair

June 29th, Sunday

McAfee Performing Arts Center



Harini Chouthri

July 6th, Sunday

McAfee Performing Arts Center

Anithra Shradha Narayanan & Dhiya Padmanabhan

June 22nd, Sunday

McAfee Performing Arts Center



Ananti Dalal & Aaloka Dalal

July 13th, Sunday

McAfee Performing Arts Center

Vibha Gunna

July 19th, Saturday

McAfee Performing Arts Center



Adithi Dileep

July 12th, Saturday

Sunnyvale Theater



Nia Srinivasan

July 26th, Saturday

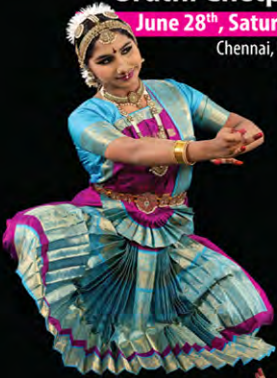
McAfee Performing Arts Center



Sruthi Chetput

June 28th, Saturday

Chennai, India



Samyukta Nagendra Prasath

Aug 3rd, Sunday

HUSD Performing Arts Center



Samhita Prabhanjan

July 27th, Sunday

HUSD Performing Arts Center



Nethra Patil

Aug 10th, Sunday

DeAnza Performing Arts Center



Dikshita Narsimha

Aug 24th, Sunday

McAfee Performing Arts Center



Aasini Prabhu

Oct 4th, Saturday

Sunnyvale Theater

Shreya Atmuri

Aug 9th, Saturday

Mexican Heritage Theater



Snigdha Iyer

Aug 17th, Saturday

JCC, Palo Alto



For more info, visit - shrikrupa.org • Admissions free - All are welcome



In Bay Area
over 25,000 families
believe it brings good
luck when they buy
Gold & Jewelry from
Manisha Jewelers

Manisha JEWELERS

Serving the community for over 25 years @ same location

June 2025
Big Big SALE
Visit us early!

Highest Stock,
Best Quality &
Best Price than any store
in the Bay Area.

*Available
World's best
Jewelry in
Variety, Design,
Workmanship &
Finishing*



Famous for
22 Karat Jewellery

Available NOW
Best Selling
Excellent selection
of latest & uncut
Diamond Jewelry

New Arrivals
World's Best
Turkish Jewellery

Check weight of Jewellery!
Our Weight-wise Price is the
Best-in-Town

Tuesday - Saturday 11:00 AM to 7:30 PM
Sunday 11:00 AM to 7:00 PM
Closed Mondays

Our Motto
Quality of Gold

408.249.3898

1053 E. El Camino Real, #5
Sunnyvale, CA 94087
Fax: 408.249.3897

Reach communities
Local & Nationwide effectively

ADVERTISE IN THENDRAL

The Pride of
Asian Indian Publications
- in our 25th year

408.245.0193
thendral@tamilonline.com



**Thendral
Design & Print
Services**



**Event
Flyers & Tickets**

408.245.0193 | thendral@tamilonline.com



25
ஆம் ஆண்டில்...

கடல்கடந்த தமிழார்க்கு மொழி, இலக்கிய,
கலாச்சாரப் பாலமாக இராந்துவரம் தன்றல்,
தனது 25வது ஆண்டில் அடியுடெத்து வகைக்கிறது.
இவ்வளையில் விளம்பரதாரர்கள், எழுத்தாளர்கள்,
வாசகர்கள் தரம் ஆதரவுதான் காரணம். தன்றல்
கூழ்வினரின் மனமார்ந்த நன்றிகளை உங்களுக்காச்
சமர்ப்பிக்கிறோம்.

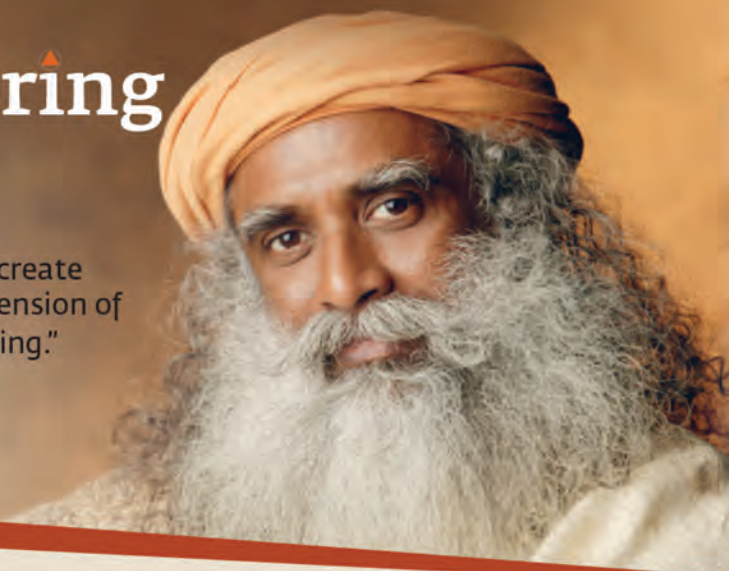
தென்றல்

Inner Engineering

Total / Online

"As there is a science and technology to create external wellbeing, there is a whole dimension of science and technology for inner wellbeing."

– Sadhguru



"An enlightening experience"

"Gave me the wisdom to live happily"

"Helped me align with the true purpose of life"



Benefits Reported by
Inner Engineering Participants

90% ↓ Headaches/Migraines

84% ↓ Insomnia

90% ↓ Anxiety

95% ↓ Depression

Establish clarity, health & joy in your life

Inner Engineering includes interactive discussions, simple yoga postures, and guided meditations.

Online

Inner Engineering Online is a 7-session online course that can be done in the convenience of your home. The course provides tools and solutions to empower yourself to create your life the way you want it.

Total

Inner Engineering Total is a 4-day, in-person program which combines the tools from Inner Engineering Online and the Shambhavi Mahamudra Kriya, a powerful 21 minute meditation practice. Find program near your city.



InnerEngineering.com

Anyone age 15 and above can attend

No physical agility or previous experience with meditation is required